SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Cantidad grandi di turista na Aruba
Tin hotel cu ta ocupa pa 90%

Diasabra 28 November 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 266 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Empleadonan cu a bay transporta pacient..

Desicion di Dangui Oduber ta pa BAHA GASTO!

Algun persona kier crea instigacion pa saca probecho politico



Diripiente pa motibo politico, algun hende kier sapatea y cuminsa trece critica ora cu Minister Dangui Oduber a pone 5 di su coordinadornan pa bay transporta pacientnan enfermo. E decision aki ta corecto. Hulanda a bisa cu mester corta 5 miyon y AZV a corta e transporte di pacient, pasobra esey ta costando hopi placa. Pacientnan a protesta y bira raso. E ora a manda 5 coordinador pa bay transporta e pacientnan, cual no a costa gobierno NADA extra, y a logra pa reduci e gasto di transporte. Ken por ta contra? Ta un accion pa baha gasto. Esun cu ta contra, pasobra cu e kier saca probecho politico. Of e tabata kier pa e pacientnan enfermo fayece? of nan salud empeora?

Awor tur hende por grita bira loco y hasta tin cu kier sinta den stoel di minsiter, pero e momento ey, e minister a tuma e mihor desicion. E condicion di corta 5 miyon a bini di Hulanda y mester a cumpli cu esey. Ta di lamenta cu tin politiconan, periodistanan rabiosa, cu kier denomina tur cos pa maldad y pa malo.

ANDRE BOSMAN TA OUT! PARTIDO VVD NO KIER ANDRE BOSMAN MAS RIBA SU LISTA



Aruba su trabounan haci riba NCD's a keda reconoci pa WHO y PAHO



Cierto produccion di e remedi di sucu Glucient® SR 500mg saca for di mercado na Aruba



17 caso nobo di covid-19

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 27 di November 2020

27/11/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	17	13	4
Activo	115	102	13
Recupera	4648	4555	93
Positivo	4808	4702	106
Negativo	43764	-	-
Getest	48572	-	-
Getest na Airport	25384	-	-
Morto	45	45	0

Segun resumen di diabierna, 8 persona a recupera, a registra un total di 17 caso nobo di Covid-19, di cual 4 ta no-residente, cantidad di testnan ehecuta ayera ta 435 'positivity rate' local riba dia di awe ta 14%).

Activo tin awe ta 115 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta na 45.
Hospital ta informa cu tin un total di 8 persona interna di cual 2 ta den Cuido Intensivo y 6 isola riba piso general.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 3 DECEMBER 2020 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening houdende instelling van een begrotingsfonds voor het beheer van de door Nederland beschikbaar gestelde gelden in verband met de Venezolaanse migrantenproblematiek (Landsverordening Begrotingsfonds Migrantenproblematiek Venezuela)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Andre Bosman ta out! Partido VVD no kier Andre Bosman mas riba su lista



Andre Bosman · 2de
Tweede Kamerlid VVD Woordvoerder Europese...
3 u · Bewerkt ·

In de wetenschap dat de VVD leden een beperking hadden gesteld aan zittende Kamerleden die al langer dan 8 jaar in de Tweede Kamer zitten, had ik mij toch aangemeld voor een mogelijke vierde termijn in de Tweede Kamer. Ik realiseerde mij terdege dat mijn aanmelding ook op een "nee" van de partij uit zou kunnen komen. Maar ik ben ook een teamspeler en daarom had ik mij kandidaat gesteld. Als ze mijn expertise niet zouden kunnen vullen met een andere kandidaat was ik daarvoor beschikbaar. De VVD scouting commissie heeft een grote groep enthousiaste, kundige mensen beschikbaar gevonden voor de volgende Tweede Kamerverkiezingen, wat goed nieuws is voor de VVD. Ik ben blij met zoveel goede en talentvolle kandidaten voor de nieuwe lijst van de partij. Ik ben trots op mijn afgelopen 10 jaar in de Kamer. Startend in een periode van financiële crisis, heb ik mogen bijdragen het land weer op de been te helpen, sterk genoeg om de huidige crisis op te vangen. Deze nieuwe tijd vraagt om een groep nieuwe mensen in de VVD Tweede Kamerfractie. Ik zal dan ook niet meer terugkeren in de Tweede Kamer. Het was mij een eer en een genoegen om het land te dienen in de afgelopen 10 jaar in de VVD Fractie! Ik wil de nieuwe VVD Fractie alvast heel veel succes, en hopelijk net zoveel plezier, toewensen.





Segun e parlamentario Andre Bosman di VVD, el'a yega na final di su carera politico, ora cu su Partido VVD ya no kier e mas riba lista, debi na su edad y tempo largo cu el'a sirbi e partido. Riba su red social el'a participa e noticia awe y asina ta anuncia su salida di Tweede Kamer y lo no bolbe despues di eleccion. Notabel ta cu Andre Bosman no kier a bay, pasobra el'a purba na tur sorto di forma pa purba keda. Aki loke el'a pone riba red social.

Cantidad grandi di turista na Aruba

Tin hotel cu ta ocupa pa 90%

Manera cu por a pojecta, e dianan di thanksgiving a pone hopi Mericano subi avion pa asina dal un vakantie. Aruba ta keda un destinacion importante pa Mericano. Hotelnan ta relativamente basta yen unda cu tin por lo menos un hotel cu ta 97% full.

Otronan ta riba 80% y tin tambe cu ta na 60%.   Tur esaki ta indicacion cu poco poco a cuminsa kibra cu miedo di Covid y ta un signal cu poco poco nos ta cuminsa move bek pa normal.

E la scapa di un, pero a wordo deteni pa no tin rijbewijs





Patrouille di Playa durante siman a bin topa cu un conoci di Husticia, esaki tawata ariba parkeer plaats di un mall na Paradera.

Loke a hala atencion di polis tawata cu den su man e tawata tin un schroefdraai y cu esey e tawata purba start un Toyota Tercel color berde.
Agentenan mesora a baha pa chek y a resulta cu e vehiculo ta dje.

Pero, a bay over na detene debi cu e no tin rijbewijs. A pidi transportwagen di Playa pa buske y hibe warda di Shaba.

Por cuminsa entrega e "Verzoek vermindering loon" di aña 2021

Entrega e peticion den forma digital via www.impuesto.aw

Departamento di Impuesto (DIMP) ta participa cu e contribuyentenan por cuminsa entrega e "Verzoek vermindering loon" di aña 2021. Esaki ta un peticion cu tur empleado – pues un persona cu tin un doño di trabou - y cu ta pagando interes riba fiansa personal y/of hipoteca, por haci.
Salario anual di e empleado
Un doño di trabou tin cu calcula e salario anual (zuiver voljaarsloon) di su empleado y a base di esey e ta calcula cuanto loonbelasting e empleado mester paga den un aña. Den e calculacion, e doño di trabou no ta obliga pa tene cuenta cu e gastonan personal di e empleado.
Reduccion di e salario anual calcula E empleado por pidi pa reduci e salario anual y consecuentemente e impuesto riba su salario cu su doño di trabou a calcula p'e. E ta haci esaki ora e y/of su casa tin gasto di interes di por ehempel un fianza personal y/of hipoteca. E empleado no por djis pidi su doño di trabou pa baha su loonbelasting. E mester entrega e peticion "Verzoek vermindering loon" na Departamento di Impuesto hunto cu e comprobantenan manera carta di interes di banco. Inspector di impuesto lo controla e documentonan y tuma un decision pa medio di un "beschikking". E empleado na su turno lo duna su doño di trabou e decision aki pa por ehecuta esaki. Reduccion di e salario anual calcula ta nifica cu e empleado lo bay paga menos loonbelasting durante e aña concerni y asina ricibi un suma poco mas halto den su man cada bes cu e cobra.

Con por entrega e peticion?
Pa hacie mas facil pa e empleado, awor Departamento di Impuesto ta brinda e posibilidad na e contribuyente pa por upload su peticion hunto cu tur e comprobantenan necesario den un forma digital. Riba e pagina principal di www.impuesto.aw ta click riba "Digitale formulieren" y despues scoge "Verzoek vermindering loon". E ta un formulario digital cu ta simpel pa yena y upload e documentonan. Di e forma aki Departamento di Impuesto ta facilita su contribuyentenan pa entrega e documentonan sin tin mester di yega na su oficina personalmente.



Pa informacion mas detaya, por consulta e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw.
Gerencia di Departamento di Impuesto
27 di november 2020

Minister Dangui Oduber

Aruba su trabounan haci riba NCD's a keda reconoci pa WHO y PAHO

Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber ta satisfecho cu e reconocimento di WHO (World Health Organization) y PAHO (Pan American Health Organization) haci na Ministerio di Salubridad Publico y gobierno di Aruba. Aruba ta wordo reconoci internacionalmente pa PAHO y WHO pa su maneho di prevencion y su "national multi-sectoral action plan for NCD's 2020-2030".
NCD's (non-communicable diseases) ta encera malesanan manera cancer, diabetes, cardiovascular, stroke y respiracion cronico. Tur e malesanan aki ta pisa hopi riba e gastonan di AZV, por ehembel diabetes ta ocaciona cu bo riñon nan ta stop di funciona optimal y conscuentemente bo lo mester dialysa. Un pashent cu ta dialysa tin un costo di 100 mil florin anual pa AZV y tur e malesanan aki por a wordo preveni.

PAHO y WHO ta sumamente satisfecho di e adelantonan di gobierno pa cu maneho di prevencion den salud. Plan Nacional di Prevencion di Salud a wordo traha pa enfoca riba e malesanan di NCD's, un programa pa Aruba cu sosten di PAHO. E meta tras di e plan aki ta pa preveni e malesanan aki pa asina a lo largo por baha gastonan di AZV considerabelmente.
E mandatario a splica cu su vision ta pa promove un miho cuido medico pero tambe un miho calidad di bida pa e poblacion di Aruba. Pa realisa e vision aki tabata importante pa bin cu un plan nacional preventivo riba e NCD's. Pa añanan nos systema di cuido medico ta inverti den medicamento y e costo di esaki ta keda aumenta mas y mas. Y esaki ta un otro motibo pakiko e gobierno aki a compromete su mes na duna atencion real na e parti preventivo, asina e Minister a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber a gradici e delegadonan di PAHO, dr. Taraleen Malcolm y Ms. Nicola Taylor. Tambe e Minister a gradici su departamento cu ta DVG y tur stakeholders cu haci esaki un realidad. E mandatario a expresa cu e ta sumamente satisfecho di a cumpli cu un otro punto den e programa di gobernacion.

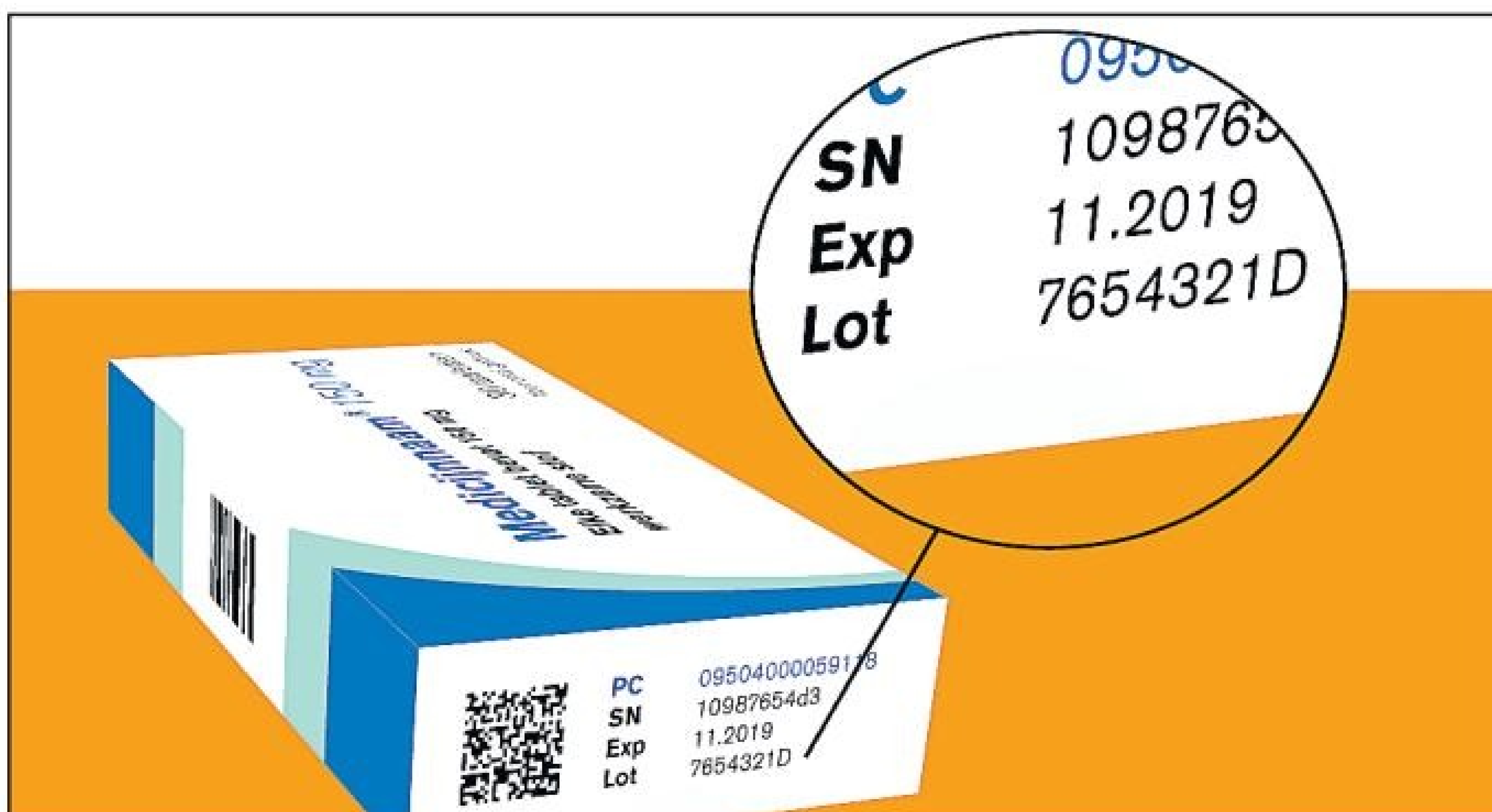


Cierto produccion di e remedi di sucu Glucient® SR 500mg saca for di mercado na Aruba

Inspeccion di Salud Aruba (IVA) a ricibi notificacion cu un cierto produccion (batch) di e remedi di sucu metformine a wordo saca for di mercado. E produccion di remedi a wordo saca for di mercado door cu den e materia prima di e remedi (metformine), a haya un nivel mucho halto di e kimico N-Nitrosodimethylamine (NDMA). NDMA ta un kimico cu probablemente por causa cancer. Sinembargo e riesgo pa haya cancer door di uza un remedi cu ta contamina cu NDMA ta hopi chikito. Na Aruba, solamente e remedi metformine cu ta wordo duna cu receta bou nomber di Glucient® di e fabrica Consilient Health/Goodlife Pharma a wordo saca for di mercado. Tin remedinan di metformine di otro fabricanan tambe cu un cierto produccion contamina, pero na Aruba e produccion contamina aki no a wordo importa. Pues pashentnan na Aruba cu otro marcanan di e remedi metformine por sigui bebe esaki normalmente y no mester haci nada.

Den e caso cu un pashent a ricibi un produccion di e remedi Glucient® SR 500mg cu tabata contamina, e botica mes a tuma contacto cu e pashent pa entrega e remedi aki bek. Segun informacion ricibi di e botica, un cantidad chikito di persona mester a entrega nan remedi bek.

Si bo ta uza e remedi Glucient® SR 500mg, IVA kier a avisa tur pashent pa por fabor controla e siguiente 'charge/lot nummers' riba bo paki di remedi: 3081844, 3081845, 3081846. E 'charge/lot nummer' por haya na banda riba e paki di remedi (mira e potret adhunto pa un ehempel). Solamente si bo remedi ta cuadra cu e 'charge/lot nummers' menciona akiriba y bo no a wordo contacta door di bo botica, mester tuma contact cu bo botica pa entrega esaki. Eynan lo ricibi mas informacion di e boticario. E Inspectora di Remedi, sra. Roselynn Angela, ta pidi tur pashent cu tin pregunta y/of un preocupacion pa nan tuma contacto cu nan botica. Inspectie Volksgezondheid Aruba lo informa pueblo si tin cualkier cambio.



Glucient® SR
500 mg
tabletten met verlengde afgifte
Metforminehydrochloride
Elke tablet met verlengde afgifte bevat
500 mg metforminehydrochloride
overeenkomend met 390 mg metformine.
30 tabletten met verlengde afgifte
Consilient Health

Minister Dangui Oduber:

IBISA ta bay conoce un restructuracion, lo bay enfoka mas na promove deporte

– Diahuebs den conferencia di prensa Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a elabora riba e restructuracion di e departamento di Ibisa. E departamento di IBISA cu antes tabata conoci como Idefre lo resorta bek bou di Ministerio di Deporte manera e tabata tempo cu e tabata yama Idefre asina e mandatario a trece dilanti.

Tempo departamento di IBISA a keda renombra pa ex Minister Visser a introduci un unidad di salud y e departamento a keda resorta bou di Ministerio di Salubridad Publico. Awor cu e cambio introduci pa Minister Oduber e unidad di promove salud lo bay resorta bou di departamento di Salud Publico y IBISA lo bay enfoca ful riba promove deporte den nos comunidad. Minister Oduber a menciona si cu e unidad di promove salud y esun di promove deporte lo sigui traha estrecho cu otro pero cada un cu nan respectiva enfoke. Segun e mandatario di e manera aki ta centralisa e enfoke di cada un di e departamento nan aki pa asina nan traha na un manera mas eficiente.

Proyecto nan di Ibisa 2021

Hoben Activo Hoben Feliz

Aña pasa IBISA a cuminsa cu un proyecto piloto cu ta tuma lugar den barionan pa asina stimula participacion activo di nos hoben nan den deporte. HAHF a cuminsa na San Nicolas y a sigui tambe na Dakota y a keda bon bishita pa nos hoben nan. Proyecto HAHF ta kita hoben nan for di riba caya, promove deporte despues di orario di scol y pa incorpora un bida mas saludabel den nos hoben nan. E proyecto di HAHF a resulta di ta exitosa y pa es motibo na 2021 e lo continua y expande pa barionan di Oranjestad, Brazil, Santa Cruz y Noord.

Website di Deporte

E website lo yama www.deporte.aw y aki riba lo sali tur resultado di tur deporte. Tambe cada deportista lo tin e acceso pa wak y midi nan prestacion a base di estadisticanan cu lo keda publica riba e website aki. E mandatario a splica cu actualmente ta den contacto cu tur e federacionnan pa asina haya tur e datosnan di awor en adelante, e proyecto aki ta andando.

Ley di Deporte



Ya a cuminsa cu e prome pasonan pa bin cu e ley di deporte, a sinta cu IBISA, Comite Olimpico y diferente federacionnanpa asina prepara e ley aki. E ley di deporte lo percura pa regula pa un deportista haya su dianan pa e por participa na e trainingnan y tambe e evento regla den un ley. E ley aki ta solamente pa deportista cu ta participa na evento di alto nivel manera Olimpiada, weganan Panamericano etcetera. Actualmente Gobierno ta brinda e posibilidad aki via "bijzondere vrijstelling van dienst" (bbvd) pero esaki hopi biaha no ta cubri e trayecto di preparacion, ta cubri e dianan di e evento solamente. Minister Oduber a menciona cu su persona lo kier brinda e oportunidad na e atletanan pa nan por prepara mas mihor pa asina duna un mihor prestacion.

Sport Raad

Minister Oduber a menciona cu lo bay institui un Sport Raad na Aruba pa prome biaha den historia. Departamento di IBISA ta hunga un rol hopi importante den esaki hunto cu tur e federacionnan deportivo. Esaki lo percura pa tur stakeholders di deporte ta para riba e mesun liña.

Finalmente e Minister Dangui Oduber a gradici e Management Team nobo di IBISA pa nan trabounan haci den e parti di restructura IBISA y tambe pa e plan di aña 2021.

COSECHA A UNI DEN E CAMPAÑA CUMPRA LOCAL

Cu apelacion pa sostene comercio na San Nicolas





Durante e evento cu Minister Xiomara Maduro a lansa e campaña pa Cumpra Local, sra. Joanne Dirksz, directora di Cosecha den representacion di mas cu cien artesano y artista, a dirigi algun palabra na esnan presente y a informa cu Cosecha ta sostene e campaña pa Cumpra Local.

Obranan di artesano y artistanan local

Sra. Dirksz a informa cu Cosecha ta un fundacion cu tin dos tienda cu ta bende arte y artesania, entre otro, joyas, tas, decoracion y hopi otro piesa mas pa e turista y tambe nos hendenan local. Tur articulo cu Cosecha ta bende a haya e certificacion di Seyo Nacional como prueba cu nan ta traha door di artesano y artistanan local. Cosecha ta ubica den e edificio monumental na Zoutmanstraat na Playa y na San Nicolas ta ubica den un edificio cu un bunita diseño riba su fachada den e Caya Principal.

Cumpra Local na San Nicolas tambe

Sra. Joanne Dirksz ta encurasha nos cuidadanonan pa Cumpra Local pa asina yuda stimula economia di Pais Aruba, y pa esaki ta haci un invitacion special pa pasa bishita Cosecha su 'Creative Center' na San Nicolas. Banda di obra di artesania di nos artistanan local, Cosecha ta ofrece tambe diferente pakete creativo, pa asina den famia of cu grupo di amistad of colega di trabou por pasa un rato hunto y creativo hunto trahando obra di man. Asina ta ofrece pakete special pa fiesta di mucha, reunion di trabou y 'bridal shower.' Alabes por bishita Cosecha pa cumpra un bunita regalo pa un ser keri especialmente pa e dianan di fiesta cu ta acercando. Sra. Dirksz ta haci un apelacion pa corda cu por haci compras tambe cerca tur nos artesano y artistanan local cu tin nan mes negoshi. E directora di Cosecha ta haci un invitacion na un y tur pa bishita San Nicolas y haci compras den e tiendanan di Caya Principal paso e comerciantenan di San Nicolas tambe mester di e sosten di cada un di nos.



Delany Wever Teen Universe 2021









Den e programa " E strea di Fin di Aña" na Canal 22 conduci pa Sandra Croes a corona nos representante pa e concurso di Teen Universe 2021 pa Aruba y cu lo competi den e competencia aki cu lo tuma lugar na April 2021 na Nicaragua.
Delany mihor conoci como Dello no ta un persona desconoci mirando cu na 2019 e la competi pa Reina Hubenil y ta masha popular pa e nomber Hello Dello.

Delany ta un hoben cu ta den hopi actividadnan social y tambe ta yuda den varios organisacion como voluntario. Un hoben alegre y cla pa enfrenta tur reto den su caminda.

Delany tabata di competi den 2020 pa Miss Teen Aruba International pero door di e pandemia esaki ta imposibel y manera e oportunidad a yega pa e por representa Aruba den exterior y despues di algun deliberacion e contesta pa su participacion tabata uno positivo. Delany ya caba ta tumando su lesnan di Pasarela y tambe diferente otro lesnan di comunicacion y etiket pa asina e ta bon prepara pa e reto aki.
E coronacion a tuma lugar den e programa Strea di Fin di Aña, unda e sjerp a ser poni pa Roberto Avalo di The Salon cu lo ta esun encarga cu Delany su peinado y makiyahe, e la ser corona pa George Winterdaal presidente di GLW Foundation y a ricibi su flor for di man di Nurianne Helder Miss World Aruba 2018 y tambe den comishon di MTAI.
Keda pendiente pa e projectonan di Delany y di awor caba nos ta pidi pa tur hende ban apoya nos candidata den e concurso Teen Universe 2021.

Delany ta bira e di 3 candidata cu GLW Foundation ta manda pa e concurso aki, e prome tabata na 2013 cu Isabella Gonzales cu a keda den e top 12, Na 2018 cu Daniella Pop cu a keda den Top 16 y awor Delany Wever. Nos ta desea Dello di awor caba tur clase di exito.

Censo ta informa lo siguiente:

Minister di Husticia, den cooperacion cu Minister di Asuntonan General, ta anuncia cu den bienestar di eficiencia, spaar gasto y confiabilidad di e proceso en general, cu desde 1 di december 2020 e caarchi di Rijbewijs Arubano nobo lo wordo traha door di Censo den mesun manera cu e proceso di Cedula ta tuma lugar. Pa es motibo Censo ta informa e procedura nobo pa cu emision di e caarchi nobo di rijbewijs.

E proyecto no tabata encera solamente un caarchi nobo di rijbewijs, sino ful un proceso pa yega na un Registro Central di Rijbewijs, cual tin tur su procesonan na su lugar entre otro division sistematico automatico, pa cu e diferente tareanan.

Durante e aña cu a pasa a hinca hopi esfuerso y tempo den esaki, pero tambe a desaroya un sistema cu Cuerpo Policial por registra peticion y resultado di examen rijbewijs. Tambe for di e mesun sistema aki, nan por emiti nan mesun productonan na un manera mas eficiente, por ehempel un permiso pa practica pa rijbewijs A (oefenvergunning), certificado di autenticidad (echtheidsverklaring), registracion di un conversión di un rijbewijs stranhero pa uno Arubano(omzetting buitenlands rijbewijs) pa después Censo por emiti un caarchi di rijbewijs Arubano. E criteria importante di e proyecto aki ta pa por otorga un rijbewijs Arubano di un calidad halto y confiabel, no solamente e parti fisico di e caarchi pero tambe e parti di proceso.

E fase actual di e proyecto

Na e momentonan aki e ultimo ahustacionnan ta tumando luga pa por haci testnan. Si tur cos bay bon, e intencion ta lo siguiente:

1. Di 1 di december pa 11 di december 2020, solamente pa e grupo 60 plussers, cual nan rijbewijs a caduca por haci un cita pa renovacion di nan rijbewijs na e manera indica akibou. Pa esnan di edad avanza cu no tin abilidad digital, por yama nos na Censo entre 09:00'or cu 11:00'or of 14:00'or y 16:00'or pa nos por haci e afspraak aki pa e persona.

2. Di 14 di december pa 18 di december 2020, solamente pa e grupo cu a pasa nan examen di rijbewijs cual NO a haya oportunidad pa saca nan caarchi di rijbewijs ainda. Nan lo por haci afspraak na e manera indica akibou.

3. Di 21 di december 2020 en adelante lo atende publico en general cu nan rijbewijs a caduca, of lo caduca pronto of cu a pasa nan examen cu exito.

Lo habri afspraaknan riba nos website www. censo.aw/afspraak maken/ documenten en inlichtingen/aanvraag Arubaans rijbewijs.

Por fabor, corda atene bo mes na e fechanan ariba indica pa cu e gruponan, paso esaki ta e secuencia di gruponan cu lo wordo atendí prome.

Rekisitonan cu mester trece:

Pa por sa kico bo mester trece, acudi na e informacion riba nos website na www.censo. aw/Producten en diensten/Arubaans rijbewijs. En todo caso bo mester bin personalmente y trece:

- Afl 50,00 (cash of swipe)
- Bo rijbewijs cu a caduca.
- Carta di Dokter solamente si ta trata di renobacion di rijbewijs Categoria B-E, C, D . Pa categoría A, of B so, no mester di e carta di dokter. Por cumpra e documento aki na postkantoor pa Afl 8,00. Despues mester hiba esaki pa bo dokter di cas. Dokter di cas ta cobra pa yena esaki. E documento aki pa ley ta valido pa 3 siman después cu dokter firma esaki.

Kico e proyecto aki ta nifica pa mi como ciudadano?

Dentro di poco bo persona por traha un cita na Censo pa cu emision di bo caarchi di Rijbewijs Arubano. Bo lo haya e rijbewijs di biaha manera cu ta e caso caba.

- Na Censo lo saca bo potret y lo tuma bo firma digital.
- Bo lo wak e muestra digital di bo rijbewijs riba un pantaya chikito bo dilanti na e balie.
- Despues cu bo aproba esaki, bo persona ta paga y lo wordo referi na otro balie na unda bo persona lo haya e rijbewijs
- Na e balie cu bo ta wordo referi, e Rijbewijs lo wordo imprimi dentro di un par di minuut.
- Bo persona lo waak un recibo digital como prueba di entrega di e rijbewijs riba pantaya. A peticion di e cliente e recibo aki tambe lo por wordo imprimi riba papel.
- Bo persona lo haya e Rijbewijs y e por wordo usa di biaha.

Rijbewijs digital

E Reglamento Ministerial nobo pa cu emisión di e caarchi di rijbewijs Arubano nobo, no solamente ta regla e caarchi fisico, sino tambe e posibilidad adicional pa tin un rijbewijs digital. Nos lo anuncia esaki ora yega asina leu. Esaki na su debido tempo lo trece cune cu bo lo por tin bo rijbewijs digital den bo telefoon y mustra esaki ora di control di trafico.

Con nos departamento lo procesa e retraso

Manera indica ariba nos lo cuminsa cu e grupo vulnerabel prome. Despues nos lo atende cu e grupo cu a pasa examen pero ainda no tin ningun Rijbewijs den nan poder. Esaki pa duna Bureau Examen Rijbewijs tempo pa registra e resultadonan den e sistema nobo. Despues lo sigui cu tur cliente cu nan rijbewijs a caduca. Pa casonan extraordinario, p.e. viahe pa exterior cu urgencia, por manda un mail na info@censo.aw.

Tin por lo menos un retraso di 4000 pa 5000 rijbewijs cu a caduca y no por a wordo renoba ainda. Censo lo trata di recupera di e retraso aki mas liher posibel. Ta calcula cu den dos luna di tempo nos lo por logra esaki. Ta pidi cooperacion di tur hende y den un corto tempo tur hende por tin nan Rijbewijs Arubano na ordo. Na principio por ta cu bo persona lo tin cu warda un tiki mas largo pa haya cita. Di parti di Censo nos ta pidi nos clientenan comprension pa esaki. E meta final ta pa Pais Aruba por otorga un Rijbewijs Arubano, na un manera sigur, confíabel, lihe, eficiente y servicial.

Aruba Bank ta treat Orthopedagogisch Centrum Aruba (OC) y Kinderhuis Imeldahof



30 di november 2020 - Aruba Bank a contribui na e iniciativa di "Great Day" di McDonald's Aruba. E meta di e "Great Day" ta pa haci un donacion na Centro Man Na Obra, door di cumpra un "Big Mac", entre 21 november 2020 te cu 30 di november 2020.

En conexión cu dia di bisa danki, Aruba Bank a dicidi di haci entrega di e "Big Macnan" na hobennan na Orthopedagogisch Centrum Aruba (OC) y muchanan di Kinderhuis Imeldahof.



Tur a disfruta di un dushi treat ariba diaranson atardi.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Aruba lo sali mas duro cu nunca dilanti



26 di november pueblo di Aruba completo a recorda cu 34 aña pasa nos gran libertador Betico Croes a fayece. Pero hamas pueblo no por y ni mag di lubida lucha cu su persona a hiba sacrificando su famia pa bringa pa e felicidad di su pueblo. Den e lucha pa Status Aparte di 1983 pa 1985 nos libertador a traha cu alma y cuerpo pa prepara Aruba pa por ta un pais autonomo den Reino, maske su opositornan, manera tabata e caso tambe durante referendum, tabata encurasha hendenan pa bay lama y pa no haci uzo di nan derecho di voto. Pero asina mes Betico a logra. Den e mesun periodo di 1983 pa 1985 su opositornan a sinta sembra odio y venganza contra su persona cu a conduci cu su partido a sali e partido mas grandi den eleccion y su persona cu mas cu 10.000 voto. Asina mes el a logra, mientras su opositornan a sinta sembra odio y vengansa y cu hamas a hiba e lucha pa nos Status Aparte a forma e prome gobierno di pais Aruba sin niun tiki cuero di cara.

Opositornan hamas a para pa Status Aparte

Ora cu prome di januari 1986 nos Himno a resona pa prome biaha ofialmente y nos bandera a bay halto simbolisando Aruba como pais autonomo, e arkitecto di e lucha mes tabata luchando pa su bida. E opositornan cu hamas a hiba e lucha y nunca tabata kere den nos Status Aparte tabata esnan cu sin cuero di cara tabatin nan boca yen cu Status Aparte y ta esnan cu a bira e prome gobernantenan di Aruba como pais. Nan ta e prome gobernantenan cu hopi te dia di awe ta sinta critica pero ta esnan cu ta cobra hasta pensioen di minister y tambe acumulativo pensioen di parlamentario. Ta danki na e lucha di Betico pa logra pa Aruba ta un pais riba su mes cu nan ta goza keto bay di e lucha aki. Lamentablemente e prome gobernantenan aki den corto tempo a sa di pone Aruba su nomber riba panorama di corupcion, lasonan cu mafioso y gruponan grandi di narcotraficanetnan. Sigur nos mester tuma como ehempel e caso di Plant NV unda cu e gobierno a bin cu un grupo di mafia Italiano, unda cu pa un acuerdo dudoso Aruba mester a paga pa 15 aña un debe. E acuerdo dudoso aki a laga un ruina cu danki na e Partido di Betico esta MEP lidera pa Nelson Orlando Oduber a percura pa por a haci di e ruina aki algo positive awendia unda nos por wak e vision di MEP di a bin cu un cadena hotelero manera Marriott cu a contribui enormemente na crecemento di nos economia y sosten enorme na nos unico pilar economico cu ta nos turismo

"Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha"!

Un biaha mas Aruba ta na e momento di como pais nos tin di gara e bandera y sigui cu e lucha pa conserva nos Status Aparte pero sigur pa percura pa felicidad di nos pueblo den su totalidad. Lastimamente un biaha mas historia ta ripiti unda cu esnan cu nunca a hiba un lucha pa nos Status Aparte, hamas a hiba un lucha pa nos tin nos mesun bandera , nos himno, nos moneda , awe ta sembra un biaha mas odio y vengansa den un periodo cu Covid a mustra nos cu nos mester haci cosnan diferente. Mas tristo ta cu e opositornan politiconan aki cu ta sembrando odio, vengansa y division den pueblo ta e mesun cu a pone nos Status Aparte y felicidad di nos pueblo den peliger ora cu di 2009 pa 2017. Nan a percura pa endeuda nos pais sin misericordia, a haci mal uzo di placa den tur companianan estatal, a bin cu CITGO cu a crea mas desempleo y speransa falso, y sigur un vision berde cu mester a crea 1600 cupo di trabao y esaki hamas a pasa. Loke si a pasa ta hopi gastamento di placa na un bus electronico, un trip di boto di Wubbo Ockel costando miyones, Richard Branson y Al Gore a costa pueblo algun miyones, contractnan lucrativo na Phillips pa pega algun bombiyo y asina por sigui e mal uso di fondonan di pueblo cu awo cu Covid a dal pueblo y pueblo por wak si no a hiba un maneho asina malo financiero y probecho personal manera cu sr Richard Arends cu su a probecha di saca rond di 5 moyon florin, awendia nos pueblo por tabata fuerte para.

Pesey sigur ayera nos gran libertador ta recorda nos y duna nos e forsa pa nos tuma decision firme y corecto y contrario na loke nos opositornan kier cu ta destruccion di nos pais. Nos como gobierno y Parlamento a escoge na un manera firme pa bienestar di nos pueblo y sigur pa nan felicidad manera Betico tabata anhela. Y sigur un di e decicionan cu a ser tuma na un manera firma tabata e escogencia pa firma e acuerdo cu Hulanda, unda nos a escoge pa no kibra nos pais, pero pa restructura nos pais y hasi esaki mas fuerte y sigur mas fuerte cu den futuro nos por ta prepara pa wanta calke sla y sigur asina nos ta reinforsa nos Status Aparte y hasi esaki mas fuerte ainda. Pesey di awo nos ta urgi e pueblo di Aruba pa uni na e lucha aki cu no ta uno pa beneficioso di un Partido politico pero e lucha aki ta na beneficio di e pueblo di Aruba y hamas nos por permiti pa storia ripiti paso pueblo sa caba kico ta spera nan si partido AVP mester bin un biaha mas.

Minister Xiomara Maduro a reuni cu Camara di Comercio





- Siman pasa Minister Maduro a reuni cu Camara di Comercio den cuadro di reunion regular cu e mandatario ta sostene cu e instancia pa brinda informacion y scucha e preocupacion y sugerencia cu Camara di Comercio ta trece dilanti na bienestar di comercio na Aruba.

Acuerdo cu Hulanda

E biaha aki Minister Maduro a brinda informacion riba e acuerdo firma cu Aruba a caba di cera cu Hulanda y a splica kiko asina comercio lo por spera di esaki den e temponan nos dilanti. Camara di Comercio ta un di e instancianan cu a boga pa Gobierno di Aruba yega mas pronto cu ta posibel na un acuerdo cu Hulanda pa asina comercio por sigui conta cu e yudansa financiero den forma di Subsidio di Salario cu Gobierno ta brinda por medio di fiansanan cu Hulanda ta brinda na Aruba.

Flexibilisacion

Minister Maduro a informa e instancia tambe cu pronto lo bin cierto flexibilisacion den e reglanan di e Subsidio di Salario y cu Gobierno ta trahando riba esaki y hunto cune Minister di Labor lo ta convocando un Dialogo Tripartiet pa asina trata e flexibilisacion laboral cu comercio ta boga pe. Ta trahando tambe riba un 'vangnet' mas amplio pa esnan cu ta perde trabou den espera di un 'werkloosheidwet' cu lo tuma tempo pa keda cla.

Tarea extra

Otro punto cu a papia riba dje ta e trabounan cu ta premira pa Camara di Comercio ehecuta awor cu cambionan a keda introduci den e Codigo Civil di Aruba. Pa e tarea extra aki Gobierno hunto cu Camara di Comercio ta buscando solucion pa locual ta e registro di 'ultimate beneficial owner' y companianan AVV cu a stop di existi.





Presentacion di studiantenan di Haagse Hogeschool riba e topico “Vertrouwen in e-government op Aruba”

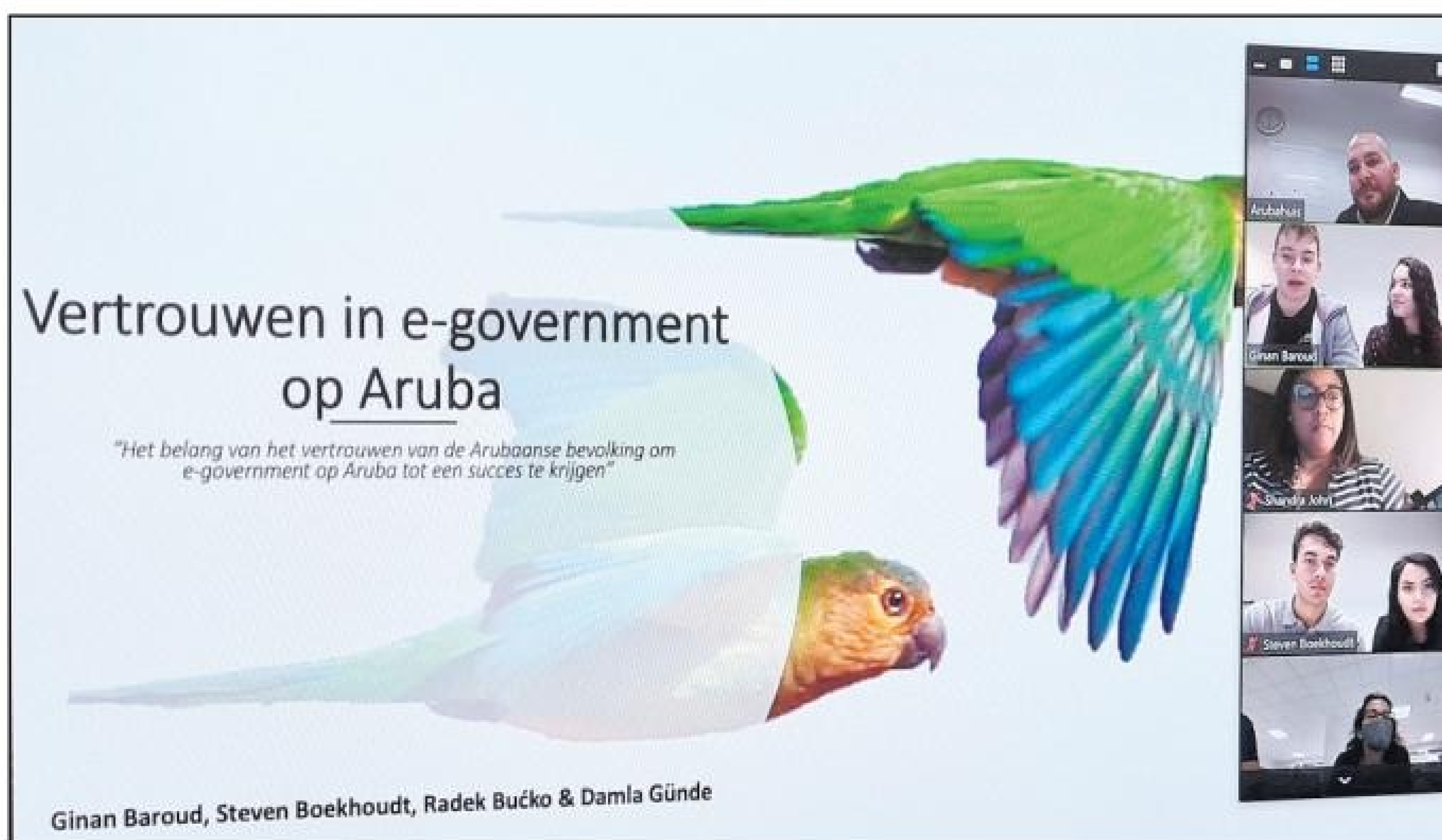
En cooperacion cu Arubahuis 4 studiante di Haagse Hogeschool di e facultad Bestuur, Recht & Veiligheid, tabatin un tarea pa nan Minor Koninkrijkszaken.
E idea original pa e topico scogi a bini for di nos Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, na Hulanda, esaki ta pa e studiantenan haci un investigacion/sondeo riba e efecto/necesidad di e-government na Aruba.
Asina e grupo a scohe como titulo di nan tarea:
Vertrouwen in e-government op Aruba, “Het belang van het vertrouwen van de Arubaanse bevolking om e-government op Aruba tot een succes te krijgen”.

Bao guia di nan mentor Sr. Marcel Daniels di Haagse Hogeschool, Sr. James van der Linde y Srta. Shandra John di Arubahuis, en conhunto cu Sr. Guido Picus (projecto e-government Aruba) y e team di innovacion na Aruba, e studiantenan a haya e informacionnan necesario pa asina por traha riba nan tarea.

Intercambionan di e-mail, yamadanan virtual entre studiantenan, Arubahuis y Futura a cana riba un bon caminda y tabata un experiencia agradabel pa tur esnan cu a participa. E studiantenan tabatin e oportunidad tambe pa combersa cu Sr. Carlos Bermudez di Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA) y Sr. Geward Bikker di Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) pa por haci e preguntanan necesario y asina haya mas informaction tocante IT den Gobierno y e-Government. E studiantenan tambe a traha un encuesta pa asina scucha di e poblacion di Aruba kico ta nan conocemento y opinion encuanto e-government pa Aruba.
Den un periodo di 10 siman e 4 studiantenan aki, entre nan 2 Arubiano, a traha duro pa asina logra yega na un presentacion y documentacion di nan tarea den grupo.
Hopi informacion y dato a bini dilanti den e documentacion y esakinan sigur lo ser teni na cuenta durante e implementacion di e-government na Aruba.

Guido Picus, manager di e programa di e-government di Gobierno di Aruba a indica cu e ta hopi contento cu e trabao di e studiantenan: “Ginan, Steven, Radek y Damla a duna recomendacionnan practico y concreto, cual sigur lo wordo usa den nos programa di transformacion.
E Minor Koninkrijkszaken ta un idea di Haagsche Hogeschool den cooperacion cu e representantenan di e paisnan di Reino pa asina conscientisa e studiantenan cu Reino Hulandes no ta solamente Hulanda, pero ta consisti di mas paisnan. E ta ilustra e retonan cu cada pais ta confronta su mes cune, con ta anda cu esaki y sin lubida e cooperacion entre paisnan tambe. Esaki ta e di dos biaha cu Haagsche Hogeschool ta organisa e Minor Koninkrijkszaken.
Pa medio di esaki ta gradici e studiantenan Ginan Baroud, Steven Boekhoudt, Radek Bućko y Damla Günde pa nan presentacion, e tremendo documentacion presenta y ta deseanan hopi exito den nan estudio.





Parlamentario MarlonSneek

Gabinete Wever Croes a cuminsa ehecuta "afscheid beleid" Nombrando y fix su campañadonan

Lider di fraccion di AVP para dilanti di oficina di AZV na Camacuri, a mustra durante conferencia di prensa cu ta bon pa recorda cu director di AZV, a wordo cori pa Minister Dangui Oduber.

El a wordo retira pa motibo cu e director a logra via di e compania Light Life, pa garantisa cu esunnan cu tin mester di transporte pa bay por ehempel dialyse of bay haci testnan na hospital, por haya e servicio aki, segun parlamentario marlon Sneek.

"Director di AZV a logra di haya un miho prijs pa di e forma aki garantisa e servicio aki pa nos ciudadanonan pero Minister Oduber no a keda contento cu e decision aki di e director di AZV.

Minister a dicidi di core cu e director, cu a costa pueblo miles di florin pa e 'golden handshake' cu a dun'e pa e bay, pues den e situacion dificil caminda no tin entrada, Minister a dicidi di bay duna e director un golden handshake y pa core cune, ya cu supuestamente e lo a haci algo cu no ta corecto.

Sinembargo dia cu e cos ey a pasa, nos di AVP tabata para aki nan tambe, na mesun sitio aki y nos a bisa e tempo ey cu e maniobra di Minister Oduber, no ta nada mas y nada menos, cu ta fixmento tin.

Minister pa traha un team di su mesun campañadonan, su mesun coordinadonan, pa nan bay transporta pashent si tuma na consideracion cu nan tin experiencia, sin tene cuenta si nan tin e diplomanan pa atende cu e personanan cu ta rekeri e servicio di tranporte.

Ta hendenan cu por bira malo durante di transporte y esunnan cu ta transporta e hendenan si nan no por brinda asistencia na e personanan aki, e persona por muri na su man pero awe nos a bin haya sa e realidad, e berdad di tur e maniobranan aki di e Minister.

Fraccion di AVP tin un copia di un decision di Conseho di Minister di dia 5 di december di 2017 cu 'volgnummer' 25148, cu ta un lista di campañadonan di Minister Dangui Oduber cu el a pone como coordinadornan.

Entre otro tin coordonador B, nan ta bewaker, medewerker, bode, bewaker medewerker, administratief medewerker y esaki nos tin e 'besluit' di dia 5 di december 2017 y tambe nos a bin haya e 'besluit' di dia 11 di november net prome cu e fecha di Friday the 13th, e dia cu nan a colga e pais aki su autonomia.

Prome di a entrega tur cos, gobierno a fix nan campañadonan, caminda e mesun shete nombernan cu ta riba e lista di coordinado, awe a haya un contract di cinco aña.

A crea un departamento nobo na departamento di salubridad publico cu ta un departamento di transport, pa fix campañadonan y aki gobierno a lubida loke nan mes a grita asina hopi, esta cu gobierno ta bin cu nan y gobierno tin cu bay cu nan.

Awe pueblo por mira con manera ladron den anochi dia 11 di september, net prome cu a firma e acuerdo cu Hulanda, entregando autonomia, entregando tur cos, a fix pa campañado si, pa tin hende cu por pega borchi, pa tin hende pa core rond haci desorden y papia bon di e minister.

Si bay wak bon, tur e hendenan aki ta papia bon di e minister riba facebook pero ta claro, ken no despues di caba di haya un contract di cinco aña pa garantisa bo entrada.

Gabinete Wever Croes a pidi ambtenaarnan pa entrega 12.5%, na januari contratistanan cu ta haci limpi banda di caminda, ta bay haya un recorte di 50% di loke ta e parti di transport y brandstof y nan tin cu wak con nan lo sigui funciona.

Anto Minister ta bin fix campañado?

Abo cu mester baha, ya cu ta esey ta un di e problemanan cu nos tin, esey ta un di e cosnan cu Minister Presidente a priminti, cu supuestamente e lo bay baha gastonan di personal, anto Minister Oduber ta sigui nombra personal den servicio di gobierno.



Igualmente diaranson caminda AVP a cuminsa haya informacion y nos lo haya documento oficial den proximo dianan, cu na departamento di impuesto aki mes, tambe tin nombracion tumando luga, as we speak.

Pues un 'afscheidbeleid', caminda ta pone nan hendenan den posicionnan prome cu nan bay, pa nan tin hende pa core campaña, ta garantisa nan un entrada pero si di otro banda ta bira corta e ambtenaar cu tin 25 y 30 aña ta trahando pa e pais aki, mandando e pais aki dilanti.

Ta bira kita for di dje mita vakantiegeld, corta den bashi premie y en total kita un 12.5% for di entrada di e trahadonan aki, anto abo ta sigui nombra 'friends and family.'

Si bo sigui corta entrada di e ambtenaar pero na mes momento ta sigui nombra mas trahado, e gastonan riba personal, ta bay keda halto y ya nos por a mira caba con e Hulandesnan a cuminsa keiro na Aruba, pa buta ordo riba gobierno, pa corta den autonomia di e pais aki.

Nos por a mira cu e mesun Friday the 13th ey, dia 13 di november caminda a firma e acuerdo cu gobierno di Aruba, caminda a entrega autonomia y un rato despues riba mesun dia aki, a manda un carta pa Tweede Kamer.

Den e carta ta mustra cu e dificit cu Aruba tin aworaki di 1 biyon, no por keda 1 biyon y cu mester baha esaki te cu 800 miyon loke ta nifica cu e presupuesto supletorio cu e cheerleadernan a vota p'e, mester tia cos afo y bay traha un presupuesto supletorio nobo.

40 miyon cu gobierno a pone cu lo wordo inverti na A. B y C, tampoco por mas ya cu a pidi pa gobierno bay documenta esaki y mande pa CFT anto nan lo dicidi si gobierno por bay haci e inversionnan aki.

Den e situacion precario aki, den e grito pa pidi trahadonan publico pa sacrifica y entrega, anto abo ta sigui nombra hende, abo ta sigui firma contract pa bo campañadonan, pa bo friends and family y e cos aki ta inaceptabel," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Booshi Wever:

COMPORTACION DI DANGUI ODUBER SIMILAR NA SU EX–COLEGA Y PRIMO OTMAR ODUBER Y GOBIERNO ANTERIOR!

Minister Dangui Oduber a wordo gara cu “las manos en la masa” y pa trata na hustifica su decision ta actualisa comportacion arogante y dictatorial di su primo y ex-colega Otmar Oduber cu di su banda a practica "al pie de la letra" comportacion di Benny Sevinger y Mike Eman. Nos por corda ainda con sr. Sevinger den parlamento tabata zwaai cu un maandverband y sr. Eman cu a declara di a hinca Aruba den un debe astronomico cu orguyo. E comportacion maligno aki tabata posibel pa falta di un Parlamento cu nunca a eherce su funcion pa controla gobierno y exigi respet pa e organo mas halto di nos constitucion. E tipo di comportacion aki di cu “sky is the limit” a hinca nos den gara di e drie musketiers cu ta na caminda pa Aruba.

Sr. Dangui Oduber a tuma un decision ad hoc y a haya respaldo den Ministerraad pa hinca su hendenan cu tabata ta fungi como su coordinadornan/chaufernan den departamento di salubridad. Den su declaracion e ta duna di conoce cu e ta para 100% tras di su decision, pasobra di un dia pa otro mester a busca un solucion pa transporta patientnan di dialyse despues cu AZV a duna di conoce cu esaki no ta cay den e pakete di cuido di AZV. Minister Oduber den su desespero pa hustifica mas gasto, ta duna di conoce cu aki ta trata di personal cu ya caba ta den servicio na su bureau y pues lo no encera gastonan adicional pa presupuesto di Aruba. Tin placanan riba prespuesto disponibel pa ubica e personan aki na DVG pa nan trabou nobo cu nan ta bay eherce? Nan ta parti di e supletoire begroting cu recientemente Parlamento a trata? Kico Parlamento tin di bisa den esaki? Es mas cu AZV a cubri e gasto aki, aunke no ta cay den e pakete no ta nada nobo. AZV sa cubri gastonan cu no tin nada di haber cu e pakete, manera investigacion riba e corupcion den HOH, cu e propio minister aki a laga haci riba cuenta di AZV toch? Pa colmo nunca a tende di e resultado.
Y alabes si a bay di acuerdo pa paga e ex-director, segun nos informacion ,mas di 300 mil florin pa e retira. Y ta berdad cu a pone esaki den un asina yama "non disclosure agreement " cu niun hende no mag di bisa nada? Esaki ta INTEGRO? Esaki nos ta yama "HUSH-MONEY y cu placa di pueblo. Unda transparencia a keda?

Na prome lugar AZV a tuma e decision pa corta den e servicio di transporte despues cu gobierno di Aruba a sucumbi, SIN protesta, pa e exigencia hulandes di reduci cu 5 miyon den e gasto di AZV. Minister Oduber tambe ta lubida di menciona cu AZV a yega na un acuerdo cu e compania priva cu tabata atende cu e transporte na un prijs reduci. Nos tin comprendi cu ya caba for di fin di juli tabata tin negosacionnan andando y cu pa memey di augustus tabata tin palabracion verbal pa sigui cu e servicio aki. Pues PROME cu 11 di september 2020, pero cu ta e minister a dicidi pa no acepta e acuerdo aki. E motibo lo ta pasobra ya caba a surgi e idea pa haci uso di e oportunidad pa por beneficia su hendenan cu un trabou di 5 aña como contractant, cu a wordo nombra den e reunion di ministerraad di dia 11 di september 2020?
Por comprende cu lo por a yena e vacio cu a ser ocaciona dor di e exigencia di Hulanda. Pero mirando e hecho cu AZV a yega na un acuerdo cu e compania concerni hamas por hustifica un nombracion di 5 persona pa 5 aña. "Otro perro con este hueso"!
Kico esaki nifica pa caha di gobierno? Un contractant no ta un ambtenaar, pues e tin un acuerdo limita pa algun aña te maximal 5 aña. Esey no ta un gasto innecesario y adicional?

Gobierno ta sclama cu no tin placa y p’esey mester a mantene e reduccion di salario/ prima di trahadornan di gobierno pa 2021. Cu ki cara lo bay defende e maneho aki, mientras ta sigui cu derochamento di placa. UPP por sostene e decision pa no elimina e 12.5% cu ambtenaar lo mester sigui entrega na 2021, pero no por ta asina cu pa un no tin y pa otro si. No tin placa pa number di auto pa 2021, pero si tin placa pa nombracionan politico. Lo ta interesante pa sa cuanto hende en total a wordo nombra na DVG, pasobra banda di e chaufeurnan y e hefe di “ouderenzorg” na DVG parce cu tambe a nombra ruman di un conocido abogado cu ta asesora e minister,cu pa casualidad tabata traha pa primo y ex-colega Otmar Oduber tambe.

Aruba ta den un crisis financiero, social y economico cu ta rekeri cambionan fundamental den ehecucion di un plan di austeridad a base di integridad, transparencia y proridad, pero ta obvio cu esaki no ta conta pa e ministernan. Parce cu net prome cu Hulanda bay interveni a cuminsa ehecuta un Masterplan pa incorpora fanaticonan di partido den gobierno for di awor pa di e forma ey evita cu nan lo por wordo retira a base di e “afscheidsbeleid”. Ta cuanto di tipo di desicionnan ey no a ser tuma caba?
Aki ta trata di un otro decision ad hoc di



ministerraad cu tin como unico intencion pa hinca amigonan di partido den departamento di gobierno. P’esey a bira tempo pa implementa e “klokkenluiderverordening” pa duna e pueblo e oportunidad pa por divulga actonan den gobernacion cu of no por mira luz di dia of ta empugna e reglanan di bon gobernacion.

PROME MINISTER A KEDA IMPRESIONA CU EMPRESA LOCAL ARUPRO











Prome Minister Evelyn Wever - Croes durante su encuentro e siman aki cu San Nicolas Business Association (SNBA), a bishita e compania Arupro tambe, pa admira proceso di produccion y reciclahe di plastic cu ta tumando luga.

Andres Hernandez di doño di Arupro a keda masha agradeci cu e bishita di Prome Minister. Particularmente pa brinda e sosten na comerciantenan local y luganan cu tin produccion nacional. Pasobra mester wak e produccion nacional como e futuro di Aruba, pa baha importacion di afo. Ademas, como pionero di loke ta reciclahe di plastic, pronto lo tin producto riba mercado cu ta bin completamente recicla.

Prome Minister Wever - Croes a keda sumamente impresiona di locual cu a mira na Arupro.
Ta corda cu un aña pasa tabata den combersacion cu Sr. Hernandez tocante su plannan pa recicla, y pa awo por mira con tur cos ta canando. Esaki ta muestra cu tin conscientisacion den comunidad di loke ta miho pa nos medio ambiente y pa nos tur.
Ta bunita pa mira e variedad di producto cu ta traha cu e ekipo di 20 persona.
Arupro tin diferente producto di limpiesa cu holor agradabel y tambe sanitizer pa percura pa e parti di higiena.

Finalmente, sra. Wever - Croes a bisa cu ta importante pa mira con nos comerciantenan local ta atendiendo durante temporada di Covid y yuda caminda cu por. Aruba ta di nos tur y nos tur mester traha hunto pa hiba Aruba padilanti.
A keda impresiona cu locual sr. Hernandez tin tumando luga y Gobierno di Aruba ta sostene nos comerciantenan local.
#Dinosmespanosmes

Cu yudansa di FIFA ta sigui yuda futbol AVB a entrega un pakete di alivio na clubnan





ORANJESTAD, Aruba - 27 di november 2020: Despues cu FIFA a constata cu e Pandemia lo tin su efectonan negativo financieramente ariba e funcionamento di e federacionan miembro, el a tuma e decision di pone fondonan disponibel pa sostene federacionnan y clubnan miembro di federacion. Tur federacion miembro mester a traha un pakete y manda un peticion pa FIFA pa aprobacion pa por ricibi e fondonan. Directiva di AVB tambe a analisa e situacion na Aruba y di kico lo bay ta e impacto ariba e clubnan miembro y asina a dicidi cu lo presenta un pakete cu ta consisti di 6 area caminda lo duna ayudo. Despues cu FIFA a revisa e peticion di AVB, esaki a keda aproba di biaha, basa ariba e 6 areanan cu lo duna ayudo.

Despues cu FIFA a aproba e peticion di AVB y a tranferi e fondonan, AVB a ser informa cu pa por ofrece e ayudo, mester tin actividadnan na e clubnan ta tumando luga. Pues AVB mester a warda e momento cu gobierno a duna luz berde pa e clubnan por a inicia cu nan actividadnan y por cuminsa cu entrenamentonan prome cu a bay over na reparti e materialnan.

A organisa e actividad pa haci entrega den consulta cu esunnan responsible, -IBiSA y DVG. Mester a haya e permiso pa por a organisa e evento aki, unda nos mester a tene cuenta cu e reglanan existente. Esaki tabata un momento sumamente importante p'e clubnan, door di ta den preparacion pa reactiva e actividadnan di futbol y e clubnan a ricibi materialnan por ehempel bala, hashes, pion, net.

Pocopoco nos ta duna nan e sosten p'e clubnan por sobrevivi retonan cu ta bay bin. E reto lo ta grandi, FIFA a premira esaki. Hunto cu e federacionnan a haci un sondeo unda e dolornan di mas grandi lo ta. Pa Aruba esaki lo ta den areanan di uniform, gastonan operacional, mantencion di tereno, compensacion pa cierto coachnan.

Ing. Richard Dijkhoff, presidente di AVB, a expresa cu e yudansa aki lo ta pa dos aña y e clubnan no lo tin preocupacion por ehempel pa uniform. Ya cu nos ta bay percura pa haya esaki pa dos campeonato. Ora ta papia di operational cost, nos ta referi na sosten financiero pa cubri gastonan di coriente y awa, pero tambe relaciona cu COVID-19, gastonan comun manera mantencion di tereno esta limpiesa den tereno. Cu e ayudo aki e clubnan lo tin mas espacio pa por atende e otro retonan.





Ta den combersacion cu Minister di Deporte pa mira si por haya cooperacion di departamento di gobierno, esta DOW, p'e mecanismo grandi cu tin y duna sosten. Presidente di e federacion ta pensa cu no tur ora placa ta haci e cos, pero tambe e parti operacional. Hunto ta purba reactiva futbol y e ta bay bon. Un 95% di e clubnan tabata presente, por a mira e entusiasmo y di ta gradici. Esaki a duna nos e oportunidad di trece cierto informacion relevante di cambionan di e federacion cu ta na caminda.

TRAHADO DI UN HOTEL TA SUFRI UN PARO CARDIACO DESPUES DI A WORDO SCUPI PA UN CLIENTE CU A NENGA DI UZA TAPABOCA

Un muhe, responsabel financiero di The Adventure Hotel den e ciudad di Nelson (British Columbia, Canada), a sufri un ataca di curason despues cu un cliente di un cafetaria di e establecimento a nenga di uza tapaboca y a scupi'e den su cara, CTV News a reporta.

Despues di a nenga na obedece e reglanan, e cliente a cuminsa insulta e personal di e hotel. E empleada afecta, cual identidad no a trascende, a acudi na e luga pa purba di calma cos, splicando e homber cu e mester cumpli cu e normanan di salud.

Sin embargo, lo unico cu el a logra ta ricibi un scupi den cara, cu a lag'e den estado di "shock".

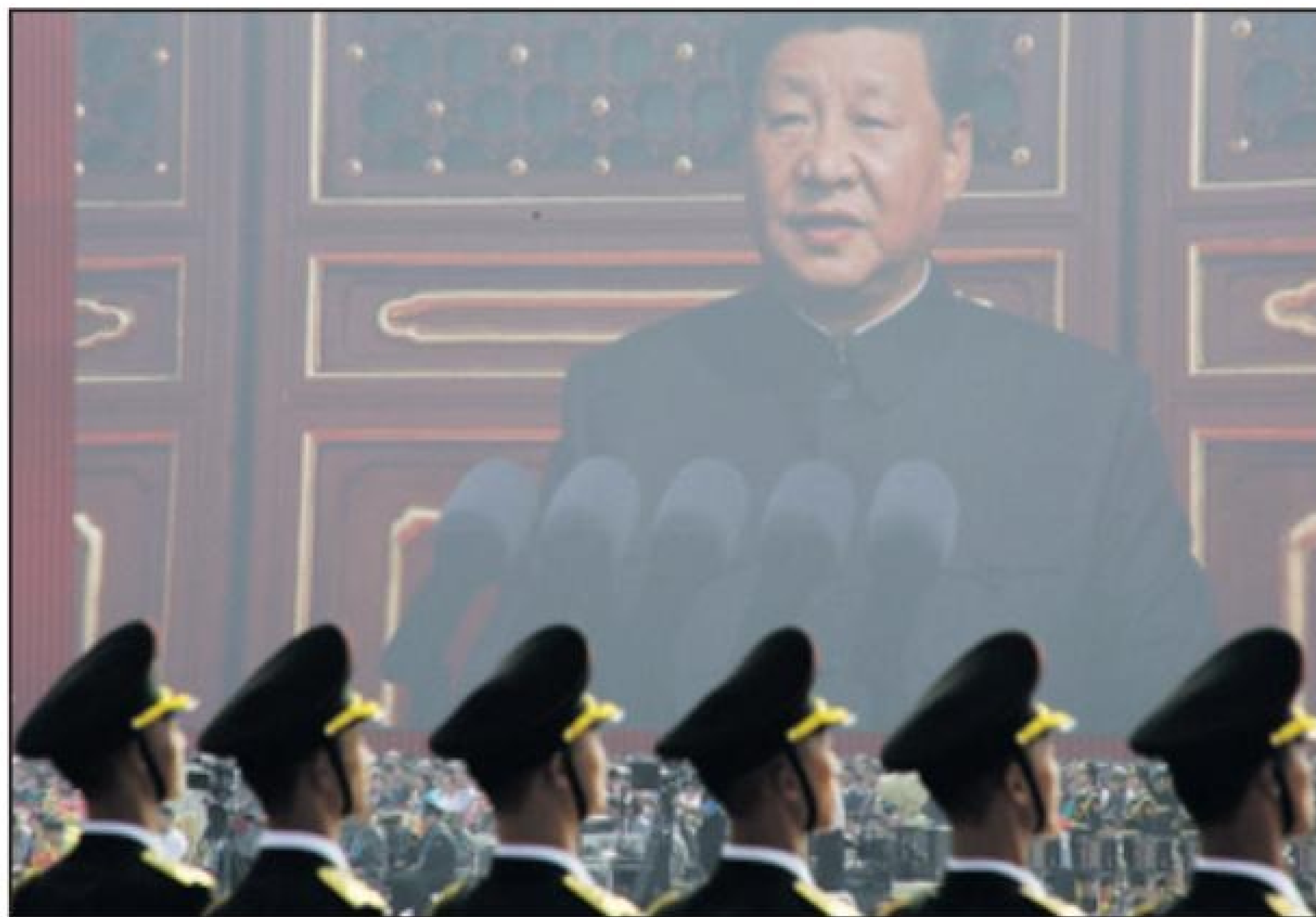
Poco despues, el a cuminsa keha di dolornan den pecho cu a desemboca den un ataca di curason. Actualmente, e victima ta stabil, segun e director general di e hotel, Robert Little, medionan local ta cita.

"Definitivamente, ta existi e sensacion cu kende por bira un poco mas nervioso, rabia mientras cu e pandemia ta sigui su curso, pero e (cliente) aki realmente a crusa e liña," Little a sostene.



Polis local ya a aresta e agresor, aunke no a revela su nomber, ya cu ainda e no a wordo imputa.

Presidente di China ta ordo su Forsanan Arma train mas pa gana guera



Presidente di China, Xi Jinping, a bolbe insisti cu e militarnan di e pais mester pone enfasis den e preparacion pa guera y a insisti diaranson pa nan establece cu mayor rapidez den e sistema nobo di entrenamento militar pa e Forsanan Arma ta mas fuerte y China tin un ehercito di clase mundial.

E declaracionnan aki a tuma luga durante un reunion di e Comision Militar Central na Peking. E mandatario Chines a ordo cu e integrantenan di e Ehercito Popular di Liberacion intensifica e entrenamentonan y cu esakinan ta orienta na e condicionnan di combate real pa mehora e capacidad di e soldanan Chines di gana guera.

Xi Jinping a subraya e importancia di adapta na e formanan di guera moderno y mehora e capacidadnan pa e operacionnan integra y conhunto, como tambe fortalece e basenan cientifico y tecnologico di e solda y oficialnan, y uza armanan nobo den entrenamento.

Algun pashent di COVID-19 ta cuminsa perde djente despues di recupera di e enfermedad



Varios pashent di COVID-19 a reporta problemanan dental despues di a recupera di e enfermedad.
Entre esunnan mas comun, a menciona e perdida di djente, cambio di color den esaki y encianan mas sensibel, The New York Times a informa.
Kendenan a experimenta caida di djente ta sigura cu ta sosode sin sanger y sin dolor. Mientras, otro personanan unicamente a informa riba un aumento di e sensibilidad dennan encia of cu nan djente ta birando shinishi y hasta kibra.
Expertonan ta analisa si e sintomanan aki ta responde na e consecuencianan cu e individuonan cu ta sufri di 'COVID-19 prolonga' ta padece.
Sin embargo, ta sugeri cu personanan cu actualmente tin problemanan dental por bira mas grave den e caso di haya e coronavirus di nobo.
Entre e casonan cu e corant Mericano ta cita, ta haya esun di Farah Khemili, di 43 aña, cu a perde un djente mientras cu e tabata comiendo un mangel. Ante e sorpresa, e muhe a acudi na un grupo online di persona cu ainda ta manifesta malestarnan relaciona cu e enfermedad y a topa cu pashentnan cu tambe a perde algun piesa dental.

"Extremadamente raro"
Sin embargo, algun dentista ta considera cu no tin datonan suficiente pa afirma cu COVID-19 riba su mes por provoca problemanan dental.
"E ta extremadamente raro cu djentenan ta cay literalmente for di su luga," David Okano, periodoncista di e Universidad di Utah a aclarea.
Si Khemili tabata tin un perdida di weso significativo door di huma y historial di problemanan dental prome cu haya coronavirus, tambe ta conocie caso di un mucha di 12 aña cu a perde un di su djentenan permanente sin ningun motibo aparente despues di a sufri di COVID-19.
"Awo nos ta cuminsando na samina algun sintoma desconcertante y tin biaha, incapacitante cu e pashentnan ta sufri lunanan despues di a recupera di COVID-19," incluyendo problemanan dental, dokter William W. Li, director di Angiogenesis Foundation, un organisacion cu ta studia salud di e vasonan sanguinio, a splica.
Segun Li, caida di djente sin sanger ta inusual y por ta un pista cu algo ta sosode cu e adernan di e encia, cual daño por a wordo provoca pa e virus.
Den e sentido aki, e dokter ta considera cu e pashentnan por ta aportando na "hayasgonan nobo" cu mester wordo investiga.



Mambisa y Abdala, e dos vacunanan nobo di Cuba contra coronavirus lo cuminsa cu nan testnan pronto



Autoridadnan Cubano a anuncia diahuebs di e proximo inicio di testnan clinico di dos proyecto nobo di vacuna contra COVID-19, impulsa pa e Centro di Ingenieria Genetica y Biotecnologia di Cuba (CIGB).
Un di e vacunanan nobo ta denomina Mambisa y un di su dos formulacionnan ta diseña pa aplica via intranasal.
E otro ta Abdala, cu ta wordo administra door di un prik. E testnan pa cada un di e dos proyectonan lo consisti di dos fase, sin specifica e fecha exacto cu lo duna comienso e estudionan clinico.
E proyecto di Mambisa ta wordo desaroya na La Habana, cu participacion di 88 voluntario, mientras esun di Abdala lo tuma luga na Santiago de Cuba.
E Grupo Empresarial di Industrias Biotecnologica y Farmaceutica di Cuba (BioCubaFarma), a destaca den su profile oficial di Twitter, cu e pais "ya ta dispone di cuater candidato vacunal den fase di testnan clinico," algo cu e entidad estatal a defini como "un hazaña."
En efecto, e testnan nobo clinico pa Mambisa y Abdala ta suma na esunnan cu ya ta den marcha, e vacunanan Soberana 01 y Soberana 02, cu a duna comienso na augustus y october respectivamente.
E testnan di Soberana 01, pa cual desaroyo ta conta cu e participacion di mas di 700 boluntario, ta avansa pa awor aki sin incidente.
Esun di Soberana 02, un vacuna conhuga den cual ta combina e antigeno di e virus y toxoide tetanico, tin poco mas di un luna andando.

E particularidad di Mambisa, e vacuna intranasal
Un di e dos formulacionnan di e proyecto di e vacuna Mambisa ta centra den logra e inmunisacion pa via nasal, debi cu e virus ta causa patologianan respiratorio y su propagacion ta wordo realisa atrabes di celnan epitelial nasal, cu ta e porta di entrada pa e infeccion y transmision inicial.
E administracion intranasal ta faborece un respuesta local cu tin como obhetivo impedi e colonisacion di virus y e transmision di e agente patogeno.
Mambisa no lo ta e prome vacuna intranasal desaroya na Cuba. Autoridadnan di salud di e pais ya a registra na 2015 un vacuna contra hepatitis B cu ta aplica na e mesun manera.
E proyecto Mambisa tambe lo desaroya pareu cu un formulacion intramuscular di e vacuna.

Number di Lotto

Lotto Merdia NOVEMBER 27 2020	Lotto Anochi NOVEMBER 26 2020
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3049	Sorteo # 7199
1547	5220
6910	6156
5209	3956
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3049	Sorteo # 6243
0154	6832
1OFF	1OFF
Sorteo # 1105	Sorteo # 948
8170	3786
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3049	Sorteo # 5002
8088	6415
Aquarius	Capricorn



Lotto Anochi
NOVEMBER 29 2020

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	350.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		14-16-18-20-30
Sorteo # 5252		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
69	x Match 4	
1291	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	420.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



PROPIEDADNAN DI HONING Y GINGER



Honing y ginger ta alimentonan cu por presenta un gran efecto positivo den salud, su combinacion ta presenta un serie di atributonan potencia.
Esaki ta converti nan den excelente aliado pa trata enfermedadnan determina. E mescla a bin ta wordo usa desde antiguedad como remedi natural.
E obhetivo tabata pa trata sintmatologia asocia na procesonan cataral y enfermedadnan digestivo. Por supuesto, cualkier problema mester wordo consulta na prome luga pa un specialista.
Di e manera aki por diagnostica corectamente e enfermedad y e specialista lo indica cua lo ta e tratamento mas indica. Generalmente remedinan natural ta yuda preveni y combati.
Nan no ta milagroso.

Propiedadnan medicinal di honing y ginger
Hunto. Honing y ginger tin propiedadnan hopi beneficioso pa bo salud.

Enfermedadnan respiratorio
E propiedadnan combina di honing y ginger por converti e mescla den un efectivo expectorante natural. E por resulta util pa trata e sintomanan di griep, verkoud of inflamacionnan di garganta.
E combinacion, ademas, ta stimula y reforma den gran medida e sistema imunitario. Esaki ta debi cu e ta posee compuestonan antiseptico y antiinflamatorio, ademas di vitamina C.
Pa esey, ta resulta un gran remedi cu ta yuda fortalece e defensanan.
Esaki ta e rason cu ta splica e gran cantidad di recetanan existente cu ambos alimento ta usa pa yuda na trata y preveni verkoud.
Hopi di e recetan an aki, ta inclui tambe lamunchi, pa su gran aporte vitaminico y su capacidad antioxidante.

Enfermedadnan digestivo
Danki na su propiedadnan antiinflamatorio, honing y ginger tin efectonan hopi beneficioso pa e salud digestivo.
E mescla ta yuda dilata e musculatura liso di e tracto gastrointestinal. Paralelamente, e tin un efecto vasodilatador den e adernan cu ta iriga e zona.
E resultado ta conduci na un miho digestion di e alimentonan y un miho funcionamento intestinal.
Debi na esaki, honing y ginger ta constitui un remedi natural pa e tratamento di e calambernan muscular. Esaki sa wordo produci door di come en exceso of door di indigestionnan alimenticio.

Propiedadnan medicinal di honing
E poderoso concentrado di honing a bin ta wordo usa como remedi desde antiguedad. Honing ta un substancia elabora pa bij for di e nectar di e flornan.
El a wordo usa como remedi medicial for di antiguedad. Den alimentacion, tambe e ta wordo usa den gran medida como edulcorante.
E compuesto di sucu aki ta contene un gran cantidad di flavonoide y acido fenolico, compuestonan hopi beneficioso pa yuda den e tratamento di diverso enfermedadnan.
Algun di su propiedadnan curativo ta:

- Alimento altamente energetico. Honing por yuda combati cansancio y fatiga, door di aporta un gran cantidad di energia na e celnan.
- Capacidad antibiotico. E capacidad antibiotico di honing ta debi cu e ta contene substancianan manera inhibino y acido formico.
- E ta faborece bon digestion. Honing ta un alimento laxante, cu ta yuda preveni barica cera y ta mantene un transito intestinal corecto.
- Antioxidante. Su contindo halto den acido fenolico y enzimanan manera catalasa, ta haci cu honing ta un gran compuesto antioxidante.
- Alimento prebiotico. Honing t aporta na e intestino un contenido halto di sucu. Esakinan por wordo probecha pa e bacterianan eynan presente. Di e forma aki, honing ta preserva un poblacion microbiano intestinal corecto.

Propiedadnan medicinal di ginger
Ginger ta di origen Asiatico y a wordo usa pa su concentracion halto den flavonoide. Ginger taun mata tropical cultivabel den suelo humedo.
Ta comercialisa su rizoma seco, encurti of den polvo. E ta wordo hopi usa den gastronomia Asiatico, presentando un sabor picante y cu un toke di lamunchi.
E ta posee un gran cantidad di azeta volatil y substancianan fenolico, denomina gingerol y gingerona. Ademas, e ta rico den vitamina, specialmente den Vitamina B6 y vitamina C y rico den mineral, manera calcium, potasium, magnesium y fosforus.
Algun di su propiedadnan medicinal ta:

- E ta faborece bon digestion. Door di promove e movimento di intestino corecto y yuda e eliminacion di microorganismonan perhudicial.
- E ta trata mal aliento. Ta existi un remedi natural oriental cu ta usa un pida ginger muha den binager pa refresca e boca despues di cuminsa y ta preveni mal aliento.
- Antioxidante. Ta trata di un alimento hopi rico den substancianan antioxidante. Esakinan ta yuda preveni e proceso di embehecimento.
- Antiinflamatorio. E substancianan volatil manera Gingerol tin un gran potencial antiinflamatorio. Esaki a demostra di ta yuda den enfermedadnan manera artritis reumatoide.



REMEDI CU LAMUNCHI, CANE Y GINGER PA CASI TUR COS



Tin alimentonan cu tin asina tanto propiedad cu nos mester custumbra den tumanan cada dia como un manera natural y efectivo di preveni problemanan di salud.
Algun di e alimentonan fundamental aki ta lamunchi, cane y ginger. Ademas, si constantemente nos tambe por yuda tuma nota di un gran mehoramento den enfermedadnan cronico y otro patologianan cu nos ta sufriendo.
Den e articulo aki nos ta splicabo con e remedi aki cu lamunchi, cane y ginger por yuda preveni y trata casi cualkier problema di salud.

Dicon e remedi aki cu lamunchi, cane y ginger?
E remedi aki ta contene solamente tres ingrediente cu ta wordo considera medicinal den practicanan tradiconal manera Ayurveda y ta contene e nutrientenan cu bo curpa tin mester pa potencia e mecanismonan natural di autocuracion cu nos tur tin.
Ademas, ta alimentonan facil di haya y hopi economico, pa cual nos no tin excusa pa no prepar'e.
Cualkier persona por tum'e, aunke semper nos ta recomenda consulta cu dokter si nos ta padece di algun enfermedad importante of nos ta bebiendo remedi.

Cualnan ta su ingredientenan principal?

- Cane di Ceylon, procedente di Sri Lanka, ta un especie aromatico y medicinal cu nos no mester confundi cu cane Chines, no solamente pa su sabor, sino tambe pa su beneficionan pa salud. Nos por adkiri'e den polvo of den rama pa elabora e remedi aki.
- Lamunchi ta un di e frutanan mas medicinal cu ta existi y su casca ta ainda mas beneficioso cu su pulpa. Pa por consumi'e nos mester sigura cu e ta ecologico pa e no contene ni wax, ni pesticida. Tambe nos por vriez'e pa tin'e semper cla.
- Ginger (Zinigiber officinale) ta un raiz medicinal cu ta wordo uza y consumi desde antiguedad den Oriente. E tin un sabor hopi peculiar, ligeramente dushi, refrescante y picante. Nos por hay'e den polvo, pero den e caso aki nos lo opta pa consumi'e fresco, ya cu e tin mas propiedad medicinal.

Den kico e ta consisti?
E remedi aki nos por prepar'e pa varios dia y conserv'e den frigidaire, aunke nos por beb'e cayente tambe. E cantidadnan cu nos lo ofrece a continuacion ta pa un dia.
Ingrediente

- 2 lamunchi ecologico cu casca
- Un cuchara di sopi di cane di Ceylon (10g)
- Wiel di ginger fresco (te cu un duim)
- 1 liter y mey di awa

Elaboracion

- Nos ta keinta e awa ligeramente y nos ta mescl'e cu e lamunchinan, cane y ginger durante dos minuut.
- Nos ta cola e bebida.
- Nos por haci'e dushi cu stevia of honing.

Con nos ta bebe?

- Mey ora prome cu desayuno: 2 glas na yuna.
- Durante mainta: 2 glas, separa di cuminda.
- Atardi: 2 glas, separa di cuminda.

Lo ideal ta pa bebe e remedi aki ligeramente cayente, en especial ora cu nos ta haci yuna of den dianan un tiki mas friu. No obstante nos por haci un excepcion y bebe fresco, pero nunca demasiado friu.



Pa kico e ta sirbi?
E remedi sorprendente y simpel aki ta sirbi nos pa potencia nos salud den e siguiente maneranan:

- Yuda fortalece e sistema inmunitario.
- Ta acelera e metabolismo y ta contribui na combati sobrepeso y e digestion di vet.
- E ta diuretico y ta yuda eliminta e exceso di likido di e organismo.
- Ta mehora e proceso digestivo y ta combati hiperacides gastrico. Aunke lamunchi ta un fruta acido, ora e yega e stoma e ta actua di manera neutralisador sin agredi e juicenan gastrico, cu semper mester ta acido.
- E por yuda preveni enfermedadnan cardiovascular y reduci e nivelnan di colesterol y trigliceride.
- Ta yuda nos proteha nos articulacionnan.
- Ta mehora e nivelnan di energia y ta yuda preveni e estadonan di stress y agotamento.
- E ta beneficioso pa combati insomnio y mehora descanso nocturno. Nos mester evita bebe mas laat cu 8'or pa no mester lanta urina.
- Ta wordo pensa cu e ta aumenta e libido y ta mehora problemanan di disfuncion sexual.
- E ta hopi beneficioso pa proteha e garganta y e cuerdanan vocal. Den e caso aki nos mester tum'e riba un tempertura ambiente of un tiki cayente.
- Danki na e antioxidantenan, e ta combati e embehecimento celular na nivel interno y externo.
- E ta aporta calor na e organismo, ta facilita e sudoracion y eliminacion di toxinanan.
- E ta mehora e funcion di higra y galblaas, dos organonan imprescindibel pa ta cu energia y bon humor.
- E ta alcalinisa e organismo, locual ta e miho garantia di un bon salud.
- E ta faborece e regulacion di e nivelnan di sucu den sanger.
- E ta mehora e asimilacion di nutrientenan, di maner acu e mesun alimentonan ta resulta nos hopi mas beneficioso si nos tuma e bebida aki durante dia.
- E ta un remedi excelente pa contribui na e prevencion di cancer.

Bo ta anima pa purba e combinacion aki di superalimento y obtene tur e beneficionan cu e por aportabo? Su sabor ta ademas delicioso y refrescante!



SERVICIO Y COMPRA

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2020

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	02	GIEL
DI	03	LINDEN V/D
WO	04	RAMAUTAR
DO	05	VERINGA
VR	06	VIS
MA	09	WEVER
DI	10	WINTERDAL
WO	11	BODERIE
DO	12	DE CUBA
VR	13	EVERY
MA	16	GIEL
DI	17	LINDEN V/D
WO	18	RAMAUTAR
DO	19	VERINGA
VR	20	VIS
MA	23	WEVER
DI	24	WINTERDAL
WO	25	BODERIE
DO	26	DE CUBA
VR	27	EVERY
MA	30	GIEL

WEEKENDDIENST

31 OKTOBER – 01 NOVEMBER	*	BODERIE
07 – 08 NOVEMBER	*	GIEL
14 – 15 NOVEMBER	*	EVERY
21 – 22 NOVEMBER	*	DE CUBA
28 – 29 NOVEMBER	*	LINDEN V/D

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 28 DI NOVEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERNA 27 DI NOVEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA
CU CHANCE PA UN AWACERO LOCAL Y BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:44 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST- NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE KISAS FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN FLUJO DI AIRE HUMEDO LO PONE DE BES EN CUANDO
MAS NUBIA PASA RIBA REGION LOCAL. PA E MOTIBO AKI
POR SPERA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I
MAINTA ALGUN AWACERO BREVE Y PASAJERO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y MODERA NA
SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 6 PIA. E OLANAN
DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
UN SISTEMA DI PRECION ABOU TIN UN MEDIO CHANCE PA SIGUI
DESAROYA DEN PROXIMO 5 DIA Y BIRA UN CICLON TROPICAL
OF SUB- TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TE 10 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 10.8 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 27 / 2.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 5.7 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 30 / 25



Manchester United ta traha cu autoridadnan tras di un ciberatake "disruptivo"



Manchester United a emprendi investigacionnan pericial tras di un ciberatake na e sistemanan di e club y ta trahando cu e Centro Nacional di Siguridad Cibernetico (NCSC) pa evalua e dañonan.
E ekipo di Premier League a bisa siman pasa cu nan a sufri un ciberatake y cu a cera e sistemanan afecta pa proteha dato, aunke e canalnan di e club, incluyendo e website y e aplicacion di celular, no a wordo afecta.
"NCSC ta na altura di un incidente cu ta afecta e Club di Futbol Manchester United y nos ta trahando cu e organisacion y e socionan pa compronde e impacto," un vocero di e agencia di siguridad a bisa, segun comentarionan recogi pa medionan di comunicacion Britanico.
"Despues di e reciente ciberatake riba e club, nos ekipo informatico y expertonan externo a sigura nos websitenan y a realisa investigacionnan pericial," United a bisa den un comunicado.
"E atake aki tabata di naturalesa disruptivo, pero nos tin conocemento cu e datonan di e fanaticonan a wordo comprometi.
E sistemanan critico rekeri pa e partidonan na Old Trafford a wordo manteni sigur y e partidonan a sigui p'adilanti cu normalidad."

Noticia na Españo

TRAS EL ÚLTIMO ADIÓS, MARADONA DESCANSA EN EL CEMENTERIO JARDÍN BELLA VISTA

Antes de darle sepultura, durante casi 12 horas, miles de argentinos pasaron por la capilla ardiente instalada en la Casa Rosada, donde se produjeron incidentes entre seguidores y polícias



Los restos de Diego Armando Maradona han sido sepultados este jueves en el cementerio Jardín Bella Vista, a unos 40 kilómetros de Buenos Aires, tras la multitudinaria y caótica despedida que miles de argentinos han dado al exfutbolista argentino en la capilla ardiente instalada en la Casa Rosada.

Maradona ha sido sepultado en el cementerio Jardín Bella Vista, donde ya estaban enterrados sus padres, Diego Maradona y Dalma Salvadora Franco, conocidos popularmente como "Don Diego" y "Doña Tota", que fallecieron en 2015 y 2011, respectivamente.

Apenas una treintena de personas ha participado del último adiós al "Pelusa" en el cementerio, donde se ha realizado una ceremonia religiosa presidida por un sacerdote junto al féretro, envuelto en una bandera argentina.

En la despedida íntima han participado familiares de Maradona, entre ellos sus hijas Dalma y Gianinna, su exesposa Claudia Villafañe y su exrepresentante Guillermo Cóppola.

La ceremonia ha sido privada y ha tenido una duración de cerca de una hora.

Antes de llegar al cementerio, el cortejo fúnebre recorrió unos 40 kilómetros desde la Casa Rosada, sede del Ejecutivo argentino y donde se realizó el velatorio, hasta el cementerio.

El paso del automóvil con los restos del exfutbolista fue saludado por miles de personas apostadas sobre puentes y a la vera de la carretera y las calles que el cortejó recorrió en un trayecto que completó en poco más de una hora.

Maradona falleció este pasado miércoles, a los 60 años de edad, en una casa de las afueras de Buenos Aires adonde se había mudado este mes, tras haber estado ingresado en dos centros de salud y ser operado de un hematoma subdural.

Sus restos fueron velados este jueves en una capilla ardiente montada en la Casa Rosada, donde durante casi doce horas peregrinaron miles de argentinos para despedirse de "el 10".

La multitudinaria despedida se vio empañada por los serios disturbios desatados en los alrededores de la Casa Rosada y dentro mismo de la sede gubernamental cuando fanáticos de Maradona se enfrentaron con la Policía al intentar ingresar de cualquier modo a la capilla ardiente.

Según informa la agencia EFE citando fuentes del Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, once personas fueron detenidas por la Policía capitalina por atentado y resistencia a la autoridad.

Noticia na Españo

EL PRESIDENTE DE BRASIL, JAIR BOLSONARO, DICE QUE NO SE PONDRÁ LA VACUNA DE COVID-19

El presidente de Brasil, Jair Bolsonaro, dijo el jueves que si bien su gobierno distribuirá las vacunas aprobadas contra el coronavirus de forma gratuita a la población, él personalmente no se vacunará.

Bolsonaro ha minimizado repetidamente la gravedad del covid-19, incluso después de contraer el virus en julio, y ha planteado dudas sobre futuras vacunas.
Durante su transmisión semanal transmitida en vivo en las redes sociales el jueves por la noche, Bolsonaro dijo que el gobierno federal compraría vacunas aprobadas por la comisión reguladora Anvisa y «las pondría a disposición de la población de forma gratuita y voluntaria».

Bolsonaro dijo: «Te lo digo, no me la voy a poner. Es mi derecho». También dijo que es poco probable que el Congreso haga obligatoria la vacuna.

Brasil tiene el segundo número más alto de muertes relacionadas con



covid-19 en todo el mundo y el tercer número más alto de casos totales.

ECUADOR Y COLOMBIA ANUNCIAN ACUERDO PARA FORTALECIMIENTO ECONÓMICO EN ÁREA FRONTERIZA



Los gobiernos de Ecuador y Colombia anunciaron este jueves un acuerdo para el desarrollo binacional enfocado en territorios fronterizos en ambos países.

El acuerdo estará enfocado primordialmente en la reactivación económica post-covid-19 y fortalecimiento de relaciones comerciales. Así se anunció tras una reunión virtual entre los presidentes de ambos países.

El acuerdo Binacional comprende de 90 compromisos en siete ejes: seguridad y defensa, infraestructura y conectividad, asuntos fronterizos, asuntos ambientales, asuntos sociales y culturales. También asuntos económicos y comerciales y un Plan Binacional de Integración Fronteriza.

SENTENCIAS DE ENTRE 8 Y 13 AÑOS A EJECUTIVOS DE CITGO EN VENEZUELA

La justicia venezolana declara culpables a seis ejecutivos petroleros estadounidenses que estaban en el país suramericano. Se trata de un grupo que viajó a Venezuela en 2017 y fueron arrestados por cargos de corrupción, así lo informó una persona familiarizada con el caso. En México, el Senado aprobó una reforma a la Constitución para eliminar el fuero al presidente de la república y que pueda ser juzgado por cualquier delito. Las hospitalizaciones por covid-19 en Estados Unidos aumentaron un 35 por ciento en dos semanas: de 67.100 a 90.481. El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, dice por primera vez que dejará el cargo si el Colegio Electoral vota por Joe Biden. Sin embargo, el mandatario



AVB ta sigui yuda muchanan crece den futbol

Aruba lo participa cu 4 hoben den programa di Football for Friendship World







ORANJESTAD, Aruba - 27 di november 2020: Aruba lo participa den e programa di Football for Friendship (F4F) World. Arubaanse Voetball Bond (AVB) tambe ta forma particular di e programs aki. E programa aki lo cuminsa dia 27 di november te 10 di december.

E participantenan lo participa den e programa cu ta online y na mes momento ta educacional. Aruba ta conta cu cuater representante. Dyane Wiersma, Women's Football Coordinator di AVB, a splica cue participantenan mester tin 12 aña. E participantenan ta Sundari v/d Linden ta hunga p'e team di Estrella y lo ta den e categoria hungado, Dyon Kelly lo participa den e categoria hungado, Jaydonn Nicolaas kende lo participa den e categoria di reportero hoben y por ultimo tin Gionne Davelaar kende lo ta representante di coach hoben y tin diesseis aña.

Meta di e programa aki ta pa promove movecion, unda cu e muchanan ta bezig mas saludabel. Tambe e ta un unidad pa diferente mucha y cultura pa por traha hunto y logra algo. Pa por a participa, e participantenan mester a aplica y a scoge e cuater hobennan aki. Online ta bay tin un wega y ta designa specialmente p'e programa aki. E programa aki ta den exterior, pero door di e pandemia easy no ta e caso. A diseña un wega completamente virtual y e muchanan lo hunga contra otro den diferente ekipo, cual di antemano a asigna e ekipo.

Esunnan cu logra gana, lo pasa pa otro aña y haya otro tarea. Manera Chiqui a gana dos aña consecutivo y e lo por haya mas tarea. Dia 23 di november e muchanan a haya e wega online, unda cu nan mester a log in y yena nan informacion. E siguiente stap p'e muchanan ta cu dianan 27 y 28 di november lo bay tin un cursonan online, weganan online cu nan ta bay hunga contra otro. E siguiente siman, diana 5 y 6 di december, lo tin un biaha mas weganan online pero tambe cursonan cu tin di sigui.

Na final mester entrega un tarea creativo cual nan a haya rekesito- y criterianan pa por finaliza e proyecto. Despues lo mira ken ta sali ganado di e proyecto aki. ALgo cu cada participante a haci ta crea nan mesun pagina di Facebook. P'esey tanto AVB como Wiersma ta urgi tur hende pa apoya e hobennan, unda cu via e Facebook di AVB lo comparti e paginanan di e participantenan aki.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Ta lamentable cu Aruba no a haña donacion di biaha huntu cu e landspakket mescos otro isla a haña



Oranjestad: segun sra Arends-Reyes den e dianan aki, Aruba como pais ta pasando den momentonan cu ta yega na un crusada atrobe pa determina con Aruba lo sigui recupera. Cantidad di vuelonan ta aumentando y ta yegando Aruba pero ainda no por compara e cantidad di vuelo cu e cantidad di pasahero di antes. Por ehempel siman pasa 24 vuelo a trece aden 1664 pasahero cu ta un promedio di 60 y pico pasahero pa vuelo pa avionan di capacidad di 3 pa 4 biaha mas hopi. Awor cu lo sigui habri frontera cu mas pais, cu esaki lo pasa cu of sin visa mester percura pa hopi mas pa seguridad riba nos isla. E situacion na Aruba mes no ta facil, falta hopi trabou ainda, hopi famia no sa con lo continua den un situacion di instabilidad laboral of hasta ta pensa di bai biba na Hulanda. Tambe no tin palabracion fiho te ki dia lo tin ayudo pa cu esnan cu no tin paspoort Hulandes y plazonan di banco a caba. Departamento di belasting ta bezig ta cobrando y exihiendo pago di ciudadanonan y pensionadonan debenan atrasa y companianan di Utilidad tampoco no ta mucho tolerante mas siendo cu no ta spaar e hendenan ta spaar pero e ingresonan manera antes no tey.

Mantene na protocolnan

Un otro aspecto tambe ta cu na momento cu nos casonan activo subi nos economia por bolbe sufri grandemente, pesey e cooperacion y concientisacion di nos ciudadanonan pa mantene e protocolnan di hygiena estrictamente pa evita brotenan di contagio lo determina con mas liher nos por recupera. Durante e pandemia aki Aruba su economia a bai plat pa motibo cu nos pilar economico principal cu ta Turismo a sufri grandemente, na mundo como un di e paisnan cu mas ta depende di e exito di Turismo. Y Aruba den e transcurso di tempo a logra aumenta e exito di Turismo como destinacion grandemente. E exito di Turismo ta depende kiko bo tin di ofrece como producto Aruba y con bo ta distingui bo mes di otro destinacion. Como producto Turismo bo no por percura pa solamente partinan di bo isla ta bunita pa wowo di e bishitante lubidando unda e trahador mes ta biba of unda e por core bais of hasi ehercicio pa mehora su salud, e contraste di desaroya un parti so no ta aceptabel mas mirando cu e pueblo pagado di belasting tambe kier mira con nan contribucion lo mehora nan calidad di bida. Tur esakinan a exihi inversion di un pais, awor ta keda pa mantene e producto Aruba y por ehempel matanan mester wordo corta of reemplaza y camindanan manteni, por cierto dor di yobidanan e camindanan di santo a deteriora enormemente. Tempo aya cu gobernacion di AVP a hañe ta solidifica e fondo di SVB cu mas cu 400 miyon florin den un solo biaha y aumenta edad di pensioen desde 2015 gradualmente, algo cu hopi partido no kier a hasi pa no aumenta debe di pais y hasta tin partido a campaña na 2017 pa baha edad di pensioen na 60 back pero cu awe ta ripara cu e no lo ta decisionan sostenibel. Awor hasta lo mester evalua si ta aumenta edad di pensioen mas aki algun aña. Tur e decisionan cu Aruba mester tuma den e transcurso di tempo mester ta decisionan cu nos isla y trahadornan, companianan y gremionan por carga pesey e iniciativa tambe di AVP e scucha di e personanan mes kiko nan ta experienciando y kiko e efectonan di decisionan lo ta. Un gobierno no por biba pensa cu ta pa semper lo goberna un pais, poder ta caba y proyectonan y gremionan mester por papia y traha cu tur partido. Si gremionan, profesionalnan y instancianan no tin libertad mas den e pais aki pa sinta cu partidonan grandi riba e isla nos lo ta bibando un dictatura di berdad.

Acepta fiansa bou condicion di Rijkswetten

Aruba semper a para riba su mesun pia y no sa pidi donacion di Hulanda, e fondonan cu lo haña pa motibo cu a acepta e Rijkswetten lo ta pa fiansanan nobo na 0% cu tambe pueblo lo mester paga. Aunque cu Aruba tawatin su Status Aparte, Hulanda a tuma e islanan como igual pa haña entidad y tur decision cu bai en contra di palabracion lo no ser acepta, pero asina mes por ehempel Corsow a haña donacion di 62 miyon florin pa inverti por ehempel den Enseñansa siendo cu na Aruba lo yuda cu experticio tecnico y cooperacion pero e inversionan di biaha pa yuda aumenta of mantene e calidad nos no a haña y esaki ta di lamenta sra Arends-Reyes ta termina bisando.

E Rosario di Santa Cruz

1. Señal di Cruz
2. CREDO – Acto di contricion
3. Un vez nos tata, tres ave maria, Gloria na tata, na yui y spiritu Santo, manera tawata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo y siglo nan amen.
4. Ariba e cuenta grandi nos ta resa: 3x Hesus Nazareno consola mi alma tristo pa e cayida. 3x cu bo Santa Cruz.
5. Ariba e cuenta Chikito reza 10x Hesus Nazareno rey poderoso mi ta pidi bo como bo ta asina generoso pa mi trisitesa cambia den goso pasobra abo mi Dios ta todo poderoso. Na final Reza "O mi bon Hesus pordona nos pika warda nos di candela di fierno hiba tur alma na shelo principalmente esnan cu tin mas mester di bo mesericordia.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SENJOR DIOS TODO PODEROSO , CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANA , COMPAJA MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO , LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO ,TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU -CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL . CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.
HESU – CRISTO, NOS SENJOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA . Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR . AMEN

TIN HENDE TA DIVORCIA Y PA DESPUES NAN TA BIBA CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA DI E CASTIGO

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo companjante bo esposo of bo senjora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: "Lo bo no comete e pika di adulterio." Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: "Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infieldad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio." Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca cu e senjora ta bay busca un otro persona pa biba cun'e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su senjora cu ta bay perdi den e pika di adulterio.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio. P'esey e pareha mester uni bek, pa e amor di Dios.

Lesa den Bijbel Marko 10: 6-9 : "Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p'esey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa." Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad.

Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a hura pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobresa, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto?

Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : "Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a huramenta na Senjor." Akinan, bo no a huramenta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa, ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p'e haya e awa di bida eterna, p'e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun'e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise'le, bo tabata tin 5 esposo y e homber cu bo ta bibando cun'e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno. Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Reino di Dios. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: "Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios."

Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: "Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera." P'esey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

Un mensahero di Dios.

Oracion NA Sagrado Curazon Di Hesus



SAGRADO CURASON DI HESUS
Dilanti bo mi bini cu fe den mi alma pa buska amparo pa e situacion tan dificil aki.
No laga mi so.
Tur porta ta habri riba kaminda ku ajudo di bo manna dibino, kwalnan ta habri sera manera Abo ta dicidi.
Bo a bisa, "Ami ta e porta".
Duna mi e trankilidad ku tantu mi ta anhela. Aki na Bo pianan, ku e suplica aki, ku mi ta spera Bo tende mi. (Na e ocacion aki ta pidi e 3 kosnan dificil)

Scucha mi splica, pa e golpinan ku mi ta sufri. Jen di fe mi ta bini serka bo.
Mi tin gran confiasa den bo Sagrado Curazon, DEN BO MI TA CONFIA.
Reza 1 credo
Indicacion: Mester reza e oracion aki durante di 15 dia, kuminsando un Diabierna I terminando riba Diabierna. E ta worde reza sendiendo un bela, ku ta wordo paga ora kaba e oracion. Riba e di 8 dia (Diabierna) 4 copia di oracion aki ta worde reparti, keda un ku su bela. E ultimo dia di oracion, e bela ta keda sendi te ora e kaba total.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TUR CU TA CANSA Y CARGA MATEO 11:28.

Asina Mateo 11:28 ta bisa: Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo mi duna boso sosiego.
Ta un servicio, of un forma pa wordo libra ofreci door di Cristo Hesus en persona.
E situacion mundial ta dificil y esey tur hende sa, y loke ta Descanso, ta hopi hende no tin Descanso, pero nan ta buske den , droga, alcohol, bida di paranda,pleito, violencia, y tur otro cos.
Tin hende a reemplasa Dios pa telefon, nan ta buscando paz den telefon, y nan ta bira adicto na telefon, y bo por mira nan comportacion, na e momento cu nan a pone nan telefon un caminda y a lubida ta na unda.
Nan comportacion ta cambia ora un persona mishi cu nan telefon, of ta cla pa scirbo bagamunderia ora servicio di telefon no ta optimal.
Pero e cansancio cu hende tin no ta kita cu cosnan material, ningun therapia esoterico, ningun meditacion, etc nada no por cura cansancio spiritual.
Nada no por yudabo ora bo consenshi no por cu carga, di tur e cosnan cu bo a haci for di boluntad di Dios.
Ora bo ta den boluntad di Dios bo no ta cansa
Esaki nos ta un humilde splicacion pa tur Famia.
VIOLENCIA DOMESTICO.
Homber cu muher cu ta bringa cu otro pa mil y un motibo, pasobra awendia no ta infidelidad, so ni tampoco problema di finansas, tin hasta powerplay den cas ken ta gana mas, ken ta gasta mas, ken ta bebe mas,ken por grita mas duro, ken ta papia mas palabra malo, y na final ken ta dal mas duro, pasobra mesun cos cu homber ta hisa man, muher tambe ta hisa man.
Y tur caso di maltrato mayoria biaha ta tuma lugar dilanti di mucha inocente. Y e mucha inocente aki ta cuminsa crece cu rabia den su curazon, ta mucha inocente ta corre bay sconde na cas di bisiña, ta mucha inocente ta wordo cera den camber henter anochi, mientras cu polis ta cana den cas.
Si muchanan por papia tur locual cu nan ta mira y scucha, anto integridad di hopi hende lo ta na suela.
Mayoria caso di violencia Domestico ta caba cu Divorcio, pero esey no ta e cura. Pasobra si no tin intervencion di Dios den e asunto, e persona lo maltrata ken cu e forma bida cune.
Pasobra e carga ey ta Dios so por kite for di dje, e ta bay prison y sali preso, pasobra e mester di intervencion di di Dios den su bida.
Hopi therapista, hopi psychiater, no ta compronde e situacion nan ta bisa cu e persona ta malo, pasobra tin hopi malesa awendia, cual ta cansancio di consenshi , cu tin mester di ayudo di Hesus Cristo.
Violencia Domestico ta un situacion cu ta frecuenta mas tanto den nos comunidad.
Y hopi hende no ta compronde cu un asercamento cu Dios por Evita un Famia di bay perdi
Por Evita un escalacion di crisis social.
Problema di adiccion mester di un encuentro cu Dios. Pero tin biaha bo ta mira un adicto a bay hopi rehab tanto local como internacional, y te ainda no tin cambio den su comportacion.
E dia of e momento cu e tuma Dios na serio, y dicidi cu ta Dios e ta sirbi di berdad no tin ningun droga cu por haci efecto riba dje.
Pesey Hesus mes a bisa , bin serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo bo hanja Descanso.
Ta un Descanso y un liberacion di cansancio cu bo no por haña ningun otro caminda.
E ta yudabo sin cobra y e no ta tira bo pasado na bo cara.
Ningun hende no sa di bo asunto solamente Dios y Mescos cu pariba ta separa for di pabao, asina e ta separa bo picanan for di bo.
E ta bisa esun cu confesa su pica , Dios ta fiel y husto pa pordona.
Bo ta cansa awe? Pasando den dificultad . No warda te mayan.Hesus tey pa bo.
Feliz atardi y un bon siman.



Oracion di dia

UN FELIZ COMIENSO DI WEEKEND BENDICIONA CARGA CU HOPI AMOR Y PAZ DI SEÑOR

"Shelo y tera lo pasa bay, ma Mi Palabranan si lo no pasa bay."(Lucas 21, 33)

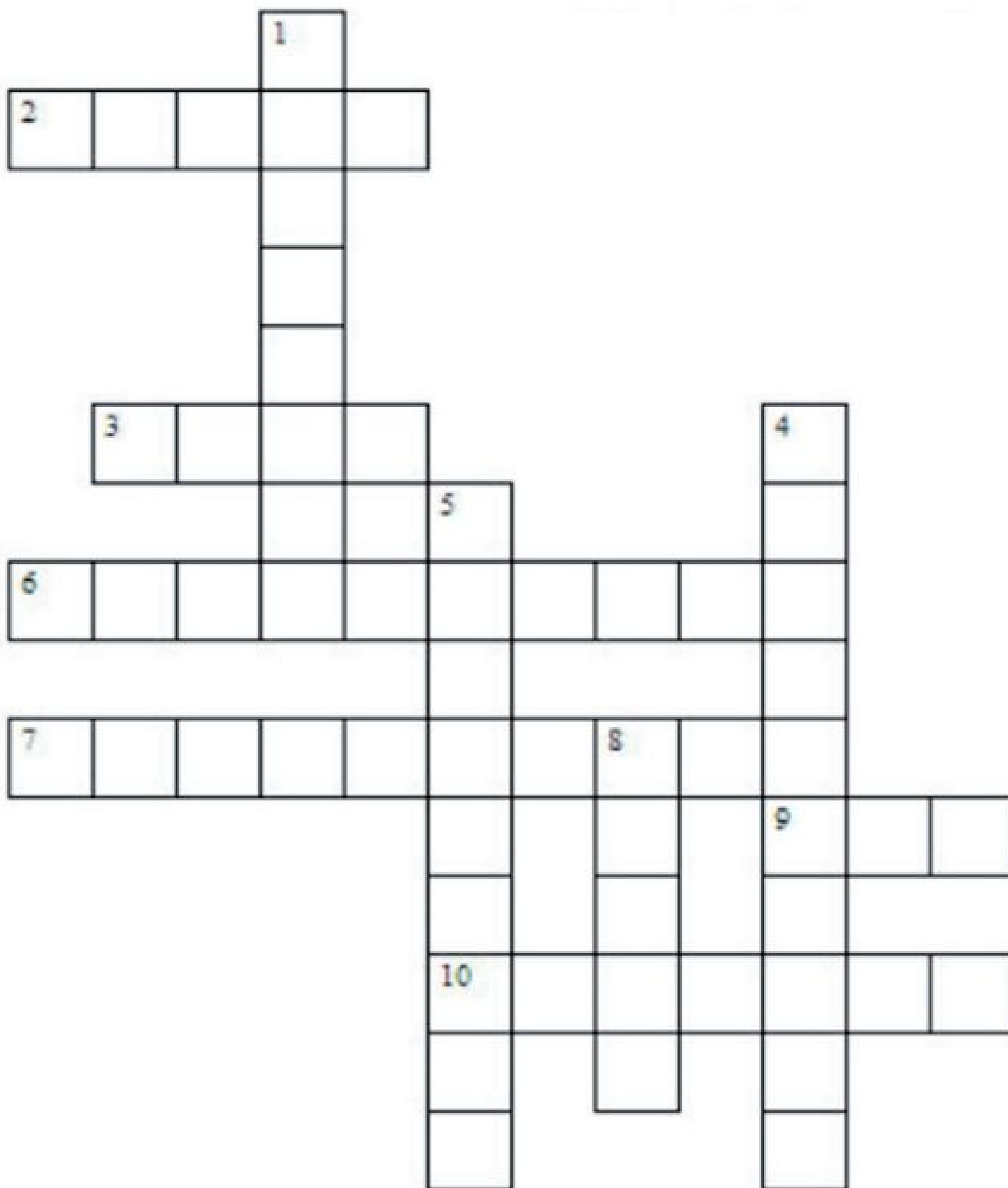
Whaaawwww Ruman ki bunita Hesus ta pone e posicion di Su Palabra den nos bida, den nos mundo! Su Palabra ta duna bida y bida na abundancia p'esey no por haci wega cu E Palabra di Dios y tin semper e debido respet ora nos ta lesa of scucha E Palabra di Dios! Di biaha Hesus ta Invita mi pa confia den y sigui Su Palabra. Pero con mi ta logra esaki? varios biaha Papa Francisco a bisa nos, cu nos no mester lesa e Palabra sino, scucha y puntra mi mes kico ta locual Hesus ta instrui mi, asina mes cada ken ta haya precisamente locual e tin mester den E Palabra (nos Bijbel) pa asina nos por cumpli cu Boluntad di Hesus ,pa nos por keda pega/hancra na Hesus. Pa compronde E Palabra nos mester resa pidi Spirito Santo, cu nos a ricibi for di nos Bautimo y re-anima na ora di Confirmacion, pa ilumina y fortifica nos, sin Spirito Santo nunca nos lo compronde kico Hesus kier di nos!

Oracion: Santisima Trinidad mi Señor y mi Dios! activa E Donnan Sagrado den mi pa asina mi por tin e sabiduria, curashi, forsa y humildad pa cumpli cu mi deber como Cristian di stima Hesus y mi Ruman. La Birgen di e Medaya Milagrosa intercede pa mi. AMEN.

ROSARIO BIBO DIALUNA 30 DI NOVEMBER NA ALTO VISTA

Dialuna 30 di november lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi. Lo ta e prome dialuna den temporada di Advent, e temporada di preparacion pa binida di Hesus.
Cada persona por presenta su intencionnan personal sea den silencio of pa comparti cu otro.
Lo resa specialmente pa gradici pa tur bondad ricibi durante aña 2020 y tambe pa conforma cu e boluntad di Dios den casonan di tristesa.
Pa esnan cu a perde trabou, keda cu speransa cu temponan miho lo ta na caminda. Y cu apesar di tur tristesa, pa felicidad reina den cada cas di famia.
Ta pidi tur hende pa mantene distancia fisico, pero pa ta uni cu otro den orashon.
Pues un invitacion general pa dialuna 30 di november pa 7 or y mey di anochi pa asisti na otro Rosario Bibo na Alto Vista.

Crossword puzzles



ACROSS
2 Travels on a track
3 Travels through the water
6 Floats on the air
7 Has a large propeller on top
9 Has four wheels and travels on the streets
10 Has two wheels and pedals

DOWN
1 Travels through the air
4 Two wheels and can go fast
5 Takes many kids to school each day
8 This vehicle can have as many as 18 wheels

9				5	6			7
	4					3		
6				1				
				6	7		9	
	3			2				
			8			4	2	
						9	1	
3	8							5
		9		8		7		